

Vents frais du sud-est au sud-ouest, nuageux et doux avec pluie légère. Mercredi, vents modérés du sud-ouest; la plupart du temps nuageux et doux.

LA TRIBUNE

Il y a des gens qui n'ont de la morale qu'en habit; c'est une étoffe dont ils ne se font jamais d'habit! JOUBERT.

L'ÉTAT D'URGENCE EST PROCLAMÉ EN ALLEMAGNE

LA REVOLTE EST ECRASEE AU PEROU

Plus de 200 rebelles sont en prison, et il y eut pertes de vies à Huancayo.—Soulèvement dans trois villes.

REPRESSION RAPIDE

(Presse Associée). LIMA, Pérou, 27.— La révolte contre le gouvernement péruvien, qui a éclaté en trois villes, est étouffée aujourd'hui et plus de 200 rebelles sont en prison.

Deux personnes furent tuées à Huancayo, lorsqu'un groupe tenta de s'emparer du poste de police, et trois policiers, y compris le préfet de police, furent blessés.

Appel aux troupes

Un bulletin du gouvernement dit que 300 personnes se rassemblèrent près de Lima pour envahir l'arsenal de l'armée, puis attaquer la ville. Les troupes de la cavalerie furent mandées pour disperser les rebelles.

Les détails manquent sur la révolte d'Ayacucho. Des documents saisis ici disent que cette révolte avait pour but de renverser la dictature actuelle du Pérou. Le gouvernement est dirigé par Oscar Benavides qui participa à une révolution victorieuse en 1914.

PAS D'ASSISTANCE ANGLO-AMERICAINE SUR LE PACIFIQUE

(Presse Associée). LONDRES, 27.— Le premier ministre Ramsay MacDonald a annoncé à la Chambre des Communes, aujourd'hui, que l'Angleterre ne proposerait pas aux États-Unis des négociations pour un pacte de mutuelle assistance sur le Pacifique, selon les grandes lignes du traité de Locarno.

MORT DU GERANT DE SOUTHER CANADA POWER A ST-JEAN

(Presse Canadienne). ST-JEAN, Québec, 27.— C. W. Cowan, âgé de 49 ans, gérant local de la "Southern Canada Power Company" et ex-président de la Chambre de Commerce, est décédé.

Le différend entre la Hongrie et la Yougo-slavie alarme vivement l'Europe

La Hongrie s'oppose à la présence d'Edouard Bénès comme président du conseil de la Société des Nations, la Tchéco-Slovaquie ayant appuyé la Yougo-Slavie dans ses accusations au sujet de la tragédie de Marseille.

SIMON CONFERE AVEC LE PRINCE PAUL

(Presse Associée). GENEVE, 27.— Les accusations de complicité portées par la Yougo-Slavie contre la Hongrie dans l'attentat de Marseille, causent de l'inquiétude dans les chancelleries de l'Europe, comme la chose se constate aujourd'hui, à la Ligue des Nations qui se prépare à traiter de la situation créée par l'attitude de la Petite Entente et par le défi de la Hongrie appuyé par l'Italie.

De l'Italie, est venu hier la déclaration officielle que la Cour d'Appel de Turin a rejeté la requête de la France pour l'extradition du Dr Ante Pavelich et Egon Kvaternik, qui sont soupçonnés d'être les maîtres du complot de l'assassinat. A Londres, Sir John Simon, ministre des Affaires Étrangères, s'est présenté auprès du prince Paul, chef de la régence de Yougo-Slavie. Le prince Paul se trouve à Londres pour prendre part au mariage de la princesse Marina de Grèce avec le duc de Kent; mais on rapporte qu'il fixe une date pour examiner plus tard avec Sir John Simon toute la question qui affecte les Balkans.

Cette situation semble précipitée par le conflit entre les troupes de choc et l'armée, mais l'Italie y voit des signes inquiétants pour la situation internationale, surtout devant le différend provoqué par les assassinats de Marseille.

PAS DE MARIAGES DE SOLDATS

(Par Walter H. Brockman, copyright 1934, par la P. A.)

BERLIN, 27.— L'Allemagne a déclaré virtuellement l'état d'urgence pour l'armée et les forces policières de la nation, apprend-on aujourd'hui de bonne source. Tous les congés de Noël ont été suspendus pour les soldats de l'armée et la police militaire. L'entraînement des troupes de choc nazies est intensifié. C'est la situation des affaires intérieures du pays qui paraît avoir nécessité cet ordre, et on réduit au minimum la possibilité de ses conséquences sur la situation étrangère.

Certains quartiers attribuent surtout cette mesure à la crainte d'un éclatement, à tout instant, du conflit qui était menaçant depuis quelque temps entre l'armée régulière et les gardes nazis de choc.

L'attitude de Hitler

Cette mesure indique que le chancelier Hitler, comme il le fit durant "l'épuration" sanglante des rangs nazis, le 30 juin, compte encore sur ce que ses propres hommes trouvent "réactionnaires" vu que l'armée n'est pas fondamentalement une organisation politique. Il y a eu des rumeurs de mécontentement dans les rangs des troupiers de choc nazis, dont les chefs furent exécutés sommairement, durant "l'épuration". Un porte-parole du ministère de la propagande nie carrément cette nouvelle de l'état d'urgence. "Nous ne connaissons rien à ce sujet, et il ne nous faut imaginer une semblable éventualité", dit-il.

Mariages ajournés

Néanmoins, on a appris que la mesure est si vigoureusement mise en vigueur que tous les mariages des soldats ou des officiers, quel que soit leur rang, ont été ajournés. La fête de Noël est l'époque que les militaires préfèrent pour se marier, et on ne peut pas imaginer une semblable éventualité, dit-il.

Heinrich Himmler, commandant des gardes nazis de choc, adressant la parole à une grande assemblée à Coblenz, en fin de semaine, a fait allusion, dit-on, au mécontentement qui existe entre son groupe et l'armée. Le baron Werner von Fritsch, chef de la Reichswehr, dans un mémoire à Hitler, a carrément, au sujet des méthodes répressives nazies, qu'à moins de faire preuve d'une plus grande largeur d'esprit, le gouvernement rencontrerait l'opposition de tous côtés, en cas de guerre. Et il recommandait à Hitler de faire quelque chose pour apaiser ce conflit entre le Schutz Staffel (gardes) et la Reichswehr (armée).

Pas de défi à la France

La situation d'urgence n'est pas considérée ici comme un défi à la France, à cause du plébiscite imminent de la Sarre et l'expansion des programmes militaires de la France. On prétend que Hitler tient à ce que l'armée soit prête à agir pour empêcher les trop zélés troupiers de

Edouard Bénès, ministre des Affaires Étrangères de Tchéco-Slovaquie, n'a pas la permission de présider le conseil de la Ligue des Nations durant la séance qui traitera de la situation hongro-yougo-slave. Cette requête est motivée par le fait que la Tchéco-Slovaquie s'est rangée du côté de la Yougo-Slavie. L'opinion anglaise favorise la formation d'un comité restreint pour étudier toute la question. A Genève, le consensus d'opinion veut que des démarches soient tentées non pas tant pour régler cette situation particulière qui s'est élevée entre les deux pays, que pour formuler une convention générale contre les terroristes et les terroristes de façon à pouvoir définir les mesures de traiter de ces situations à l'avenir.

Le gouvernement hongrois annonce que le Dr Gabor de Eckherdt, Ladislav de Taly et une délégation de quatre autres personnes représenteront la Hongrie devant le conseil de la Ligue, lors des accusations de la Yougo-Slavie seront déposées. Ces accusations portant que l'armée hongroise a été utilisée sur son sol aux terroristes croisés avant l'assassinat de Marseille, a encouragé l'attentat.

choc de se rendre dans la Sarre, au moment du plébiscite. La rumeur persistante de discordes dans le camp nazi s'affirme encore plus aujourd'hui, à la nouvelle que le journal "Deutsche", de Robert Ley, commissaire des unions ouvrières, à la suite de longues négociations, va définitivement cesser sa publication le 31 décembre. La liste de ses 120,000 abonnés sera transférée au "Völkischer Beobachter", organe d'Hitler.

Inquiétude en Italie

ROME, 27.— Les observateurs politiques de l'Italie s'inquiètent aujourd'hui, en apprenant que l'Allemagne a pratiquement mis en vigueur un état d'urgence, surtout parce que ce développement se produit à un moment où la situation internationale est très délicate, du en partie à l'accusation de complicité dans les assassinats de Marseille que la Yougoslavie a portée contre la Hongrie. (Les dépêches de Berlin mandent que c'est la situation intérieure plutôt que la situation étrangère qui semble avoir porté le gouvernement à adopter la mesure d'urgence.)

On prétend que la décision allemande n'a aucune conséquence sur les affaires étrangères, mais les observateurs de Rome sont loin de trouver que c'est convaincant, vu que Rome n'a reçu aucune explication sur cet état d'urgence, et ils ajoutent beaucoup d'importance au prétendu ajournement de tous les mariages des soldats. Les journaux italiens du matin annoncent pas la nouvelle, de sorte qu'on ne peut constater encore de réaction officielle.

La France cède la Sarre à l'Allemagne

AVIONS DU BRESIL AU GRANCHACO

Le gouvernement dépêche une flottille à la frontière, après qu'un de ses navires eut été atteint de balles.

ATAQUE DE LA BOLIVIE

(Presse Associée). RIO DE JANEIRO, 27.— Le Brésil a envoyé une escadrille d'avions de la marine, aujourd'hui, à la frontière du Chaco, après qu'un navire brésilien eut reçu des coups de feu, sur la rivière Paraguy. Un communiqué officiel du ministère des affaires étrangères dit que des avions boliviens ont attaqué le navire. Un communiqué du navire a révélé qu'aucun des 27 passagers n'a été blessé. Des ordres ont été donnés pour qu'une escadrille de 11 avions parte aujourd'hui pour Ledeiro pour "sauvegarder la neutralité brésilienne". Les navires de guerre du Brésil ont reçu ordre d'accompagner tous les navires du pays qui sont sur la rivière Paraguy.

"L'Argentine a agi de même, récemment, envoyant des renforts à la frontière à la suite de rapports que des soldats des nations en guerre, la Bolivie et le Paraguay, avaient traversé en Argentine pour s'y réfugier". Le ministère de la marine a ordonné une enquête sur cet incident. Le ministre bolivien, ici, a déclaré ne pas croire qu'il s'agit d'avions boliviens mais il a ajouté qu'il va demander des informations à La Paz.

100 MORTS DANS UN CHOC SISMIQUE

(Presse Associée). STAMBOUL, Turquie, 27.— Un fort tremblement de terre a détruit 14 villages dans la section de Mouché Diarbelki du vieux Kurdistan, aujourd'hui, causant plus de 100 morts et blessés. Les secousses sismiques se continuent, cet après-midi, faisant craindre d'autres morts. Les victimes ont reçu des injections antitétaniques. Le Kurdistan est une région montagneuse du sud-est de la Turquie, qui se prolonge au sud jusqu'à l'Irak.

Le Japon demande à la France et à l'Italie de dénoncer le traité naval de Washington

Yougo-Slavie et Tchéco-Slovaquie sont l'objet d'attaques à Vienne et à Budapest

Des manifestations antitchécoslovaques à Vienne et des manifestations anti-yougoslaves à Budapest aggravent aujourd'hui l'imbroglio entre la Petite Entente et la Hongrie (appuyée par l'Italie et l'Autriche), causé par des accusations au sujet de la responsabilité des assassinats de Marseille. 200 étudiants hongrois ont manifesté devant le consul yougoslave à Budapest, tandis que les étudiants autrichiens ont attaqué la légation tchécoslovaque, à Vienne. Tandis que l'Italie et la Hongrie continuent de réclamer une enquête au plus tôt, par la Société des Nations, sur l'accusation yougoslave qui trouve la Hongrie complice de complicité dans les assassinats du roi Alexandre et du ministre des affaires étrangères de France, Louis Barthou. L'opinion anglaise est favorable à la création d'un petit comité pour étudier ces accusations et les contre-accusations de la

Hongrie. A Genève, l'opinion semble réclamer une étude complète de la question du terrorisme international, en vue d'un accord sur ce que doivent faire les diverses nations en pareils cas, une étude qui serait absolument indépendante des accusations actuelles. La tension qui existait entre l'Allemagne et la France, au sujet de la Sarre, s'est dissipée quelque peu, car la France concède que le plébiscite de janvier va décider du retour de la Sarre à l'Allemagne, mais une autre affaire de mauvais augure vient de surgir en Allemagne, où l'on prétend que les soldats de l'armée et les policiers militaires n'auront pas leur congé habituel à Noël et resteront sous les armes, à cause du mécontentement qui s'accroît entre les soldats réguliers et les troupes de choc nazies. On explique que cela ne concerne que la situation intérieure du pays, mais l'Italie en doute et s'en inquiète.

Tokio avertit Londres et Washington qu'il répudiera l'entente existante avant la fin de l'année.—La France proteste contre le rang inférieur qui lui a été assigné et entend se lancer dans le réarmement naval.

PROTECTION DE L'EMPIRE COLONIAL

Déterminé de dénoncer le traité de Washington qui rend son effectif naval inférieur à celui de la Grande-Bretagne et des États-Unis, le Japon a demandé aujourd'hui à la France et à l'Italie de se joindre à lui pour le dénoncer. La Grande-Bretagne et les États-Unis ont déjà refusé une semblable proposition, et il se peut que la France et l'Italie la refusent également, bien que la France ait souvent déclaré qu'on ignore ses intérêts à Washington. La dénonciation du traité par le Japon, acceptée d'avance comme un fait, rendra le traité inopérant à la fin de 1936, pour tous les cinq signataires. La Grande-Bretagne et les États-Unis tiennent, cependant, à en conserver les principes. Les conversations navales actuelles, à Londres, continuent d'être dans une impasse, sans pratiquement aucun espoir d'une entente tripartite, mais les Anglais espèrent conclure avec les Américains un accord en vue d'un nouveau traité, auquel le Japon sera plus tard invité à se joindre. Budget naval La Chambre des députés, à Paris, a adopté aujourd'hui un budget naval accru, et l'on dit que la

France construira un cuirassé de 35,000 tonnes à la fin de 1935, et un second plus tard, bien que le gouvernement ne semble pas enclin à faire la concurrence à l'Italie dans cette classe maximum. L'Italie a déjà commencé la construction de deux de ces navires géants, qu'elle a le droit de construire selon le traité.

Invitation du Japon

(Presse Associée). TOKIO, 27.— Le Japon a proposé à la France et à l'Italie de se joindre à lui pour faire abroger le traité naval de Washington, apprend-on de bonne source, aujourd'hui. Tokio a décidé de dénoncer ce traité avant le 31 décembre. Koki Hirota, le ministre des affaires étrangères, a invité Giacinto Auriti, l'ambassadeur italien, et Albert de Yens, le chargé d'affaires français, d'aller lui rendre visite aujourd'hui. L'agence Reijo (japonaise) dit qu'Hirota a expliqué la décision du Japon de mettre fin au pacte naval et a recommandé à la France et à l'Italie de faire comme lui. Les envoyés lui ont répondu qu'ils communiqueraient sa proposition à leur gouvernement respectif. La même proposition fut faite, également, à la Grande-Bretagne et aux États-Unis, dit-on, au cours des négociations navales actuelles, à Londres, mais les deux pays l'ont accueillie froidement. Vu que la délégation japonaise, à Londres, a communiqué son intention de dénoncer le traité aux représentants de Londres et Washington, explique-t-on, il était nécessaire que le Japon avisât les ambassadeurs anglais et américains de sa décision. On a déclaré officiellement que les réponses des autres puissances ne pourront rien faire contre l'inébranlable décision du Japon de supprimer son avis d'abrogation à Washington, le plus tôt possible.

La France emboîte le pas

(P. C. — Havas). PARIS, 27.— La France a déclaré nettement aujourd'hui qu'elle entend voir la prochaine conférence navale respecter ses droits navaux, et qu'elle ne se contentera pas d'accepter le rang inférieur qu'elle a accepté à la conférence de Washington. Le discours du rapporteur du budget naval, Jacques Stern, qui annonce que la France va déroger à l'économie qu'elle pratiquait dans les armements navals depuis la Grande Guerre, comme puissance de combat, (A suivre en page 7)

Par une entente entre Laval et Hitler, le territoire retournerait au Reich qui indemniserait la France pour les mines qui s'y trouvent.

PROTESTATIONS D'HERRIOT

(Par Melvin K. Whiteletter, de la P.A.) SARREBRUCK, La Sarre, 27.— Une entente entre le chancelier Hitler et le ministre des affaires étrangères de France, selon laquelle la France cède virtuellement la Sarre à l'Allemagne, est annoncée aujourd'hui par des gens bien informés. La France ne chercherait pas à obtenir une victoire dans le plébiscite de la Sarre et cesserait de parler de l'envoi possible de troupes dans la riche région, disent les informateurs, et, en retour, l'Allemagne payerait la France aussitôt que possible pour les mines de la Sarre. Cette prétendue entente, qui n'a pas été confirmée, assurera pratiquement une victoire nazie au plébiscite du 13 janvier qui crée déjà beaucoup de tension en Europe. Un prétend que Pierre Laval, le ministre des affaires étrangères de France, a abandonné la campagne que poursuivait son prédécesseur, feu Louis Barthou, pour conserver la Sarre sous la juridiction de la Société des Nations. Barthou, disait-on, espérait ainsi empêcher une grande victoire pour Hitler, au plébiscite. Un deuxième plébiscite Les anti-nazis de la Sarre ont demandé au Conseil de la Société des Nations d'accorder le droit de tenir un deuxième plébiscite "après la disparition d'Hitler", si la Sarre vote, en janvier, de rester sous la juridiction de Genève. Mais on prévoit que Laval n'approuvera pas ce projet. L' bruit court ici que l'attitude de Laval a causé une controverse dans le cabinet français et qu'Edouard Herriot, le chef du puissant parti radical-socialiste, tient fermement à la continuation de la ferme politique de Barthou. Les membres des groupes socialistes, communiste et catholiques dissidents, tous vivement opposés au nazisme, admettent prudemment une modification dans l'attitude française.

ASSASSINAT D'UN PRETRE AMERICAIN

Un jeune homme tue sa femme ainsi que le prêtre chez qui elle s'était rendue pour se confesser. (Presse Associée). NEW-YORK, 27.— Joseph L. Steinmetz, âgé de 22 ans, a été trouvé hier, dans une chambre d'hôtel où cinq balles avaient été tirées dans le corps de l'abbé J. Leonard, de Lawrenceville, N.J., et de Mme Mary Ties Steinmetz, de Hollywood, qui avait essayé une carrière d'actrice sous le nom de Ruth Mary Armstrong.

MME A. DAGENAI SUBIT SON PROGES

(Presse Canadienne). HULL, 27.— Le procès de Mme Aurore Dagenais sous une accusation de meurtre, se continue ici, aujourd'hui, aux Assises. La femme est accusée d'avoir expédié des bonbons empoisonnés à la maison de M. Grégoire Raymond, à Lachute, en février dernier, causant la mort des deux jeunes fils de Raymond. Hier, Raymond a témoigné pour la Couronne, expliquant ses relations avec l'accusée, qui fut sa maîtresse de maison pendant quelque temps. Elle occupa cette position, dit-il, avant son mariage, après la mort de sa première épouse. L'enquête a révélé que Steinmetz, un Juif né à l'étranger, avait répondu à la foi de sa famille pour étudier le presbytérianisme à Los Angeles. C'est là qu'il rencontra Mary Ties. La licence de mariage de Mary a montré que se sont mariés à Tia Juana, Californie, le 10 novembre. Ils s'étaient enregistrés à l'hôtel mardi dernier. La jeune femme s'était rendue chez le prêtre pour se confesser.

M. LAPOINTE EN FAVEUR DE LA REVISION

Les amendements à la constitution devront cependant être entourés de sauvegardes pour la minorité. DISCOURS A RIMOUSKI (Presse Canadienne). RIMOUSKI, 27.— L'avenir du Canada repose entre les mains de la génération présente, a déclaré l'hon. Ernest Lapointe, ancien ministre de la Justice, hier soir, devant les élèves du Séminaire de Rimouski où il a fait ses études et d'où il est sorti avec tous les honneurs il y a plusieurs décades. En traitant de la possibilité des amendements à l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, M. Lapointe a déclaré: "Il est vrai que j'ai déclaré que la rupture du lien fédéral équivalait à un suicide national. Mais j'ai réclamer pour le Canada le droit d'amender sa propre constitution. J'ai exposé que ce pouvait entourer des sauvegardes convenables et essentielles pour assurer une meilleure protection des droits des provinces et des minorités que le système actuel incertain et indéfini". Il a conseillé l'enseignement de l'agriculture dans toutes les écoles primaires de la province, car c'est de la terre que les générations futures devront dépendre le plus. L'enseignement donné aux jeunes devrait comprendre aussi une connaissance véritable des traits caractéristiques de leur race et de leur religion. "Nous devons développer l'habitude parmi les jeunes gens d'être capables de penser sérieusement", a conseillé M. Lapointe.

LES ELECTIONS SONT PROCHES

Allusion significative du premier ministre Bennett au prochain appel au peuple. (Presse Canadienne). CALGARY, 27.— Le premier ministre R-B. Bennett est en route pour Ottawa sans avoir expliqué son allusion voilée aux prochaines élections générales. M. Bennett a dit dans une interview que le record de son gouvernement serait révisé "d'ici les prochains mois". Comme on lui demandait si cela voulait dire qu'il aurait bientôt des élections, M. Bennett a répondu qu'il n'avait pas pensé aux élections en faisant cette déclaration. M. Bennett sera de nouveau candidat dans Calgary. La deuxième autopsie pratiquée hier soir n'a pas révélé la présence de poison dans l'organisme, et le cerveau était normal, disent les médecins, ce qui embarrassait davantage la police qui fait des recherches de la Nouvelle-Angleterre aux Alleghans. Plusieurs personnes ont communiqué des renseignements étonnants. John Ellwood Jones, de Cleveland, dit avoir aperçu un homme, une femme et trois enfants qui filaient vers l'est dans un sedan, mercredi, dans un détour près de Lewiston; et il a identifié les trois cadavres comme les trois enfants qu'il aperçut auparavant. Mais Paul White, chauffeur d'autobus, les a identifiés comme les trois fillettes qui montèrent dans son autobus dans la direction opposée, de New-York à Harrisburg, mercredi. La police de Boston a télégraphié que trois enfants et une femme blonde vêtue d'une robe à pois rouges ont fait le voyage de Boston à New-York, de bonne heure mercredi, en autobus, ce qui appuierait la version de White. H. A. Cook, vendeur de meubles de Harrisburg, dit avoir vu trois enfants qui indiquent la route du

Une croix faite au fer rouge apparaît au front de l'une des fillettes

Le plus profond mystère continue d'entourer le meurtre de trois enfants trouvés dans un bosquet de la Pennsylvanie.—La marque au front serait-elle le symbole de quelque société secrète.

RECHERCHES EN NOUVELLE ANGLETERRE

(Par Leo W. Sheridan, de la P.A.) CARLISLE, Penn., 27.— La marque en forme de croix, imprimée sur la tête de l'une des trois fillettes trouvées mortes dans un bosquet de la montagne, fournit aujourd'hui une nouvelle piste pour résoudre le mystère qui entoure cette affaire depuis trois jours. En pratiquant un seconde autopsie sur les fillettes dont l'identité reste un secret, bien que des milliers de personnes aient examiné leurs traits, les médecins ont découvert une étrange "cicatrise" sur l'une des fillettes. Parce que les petits cadavres doivent être inhumés bientôt, la police de l'état a pris le masque de leurs traits. C'est alors qu'un petit cercle, de la dimension d'un 25 cent, apparut sur la tête. Au milieu du cercle, on voyait la forme d'une croix. La police enquête aujourd'hui pour trouver quelque société secrète dont le symbole aurait été marqué sur l'enfant. Le coroner E. A. Haegle, du comté de Cumberland, et le coroner U. Zech, du comté de York, disent que si cette marque a pu être causée par une chute ou un coup, elle paraît plutôt avoir été faite au fer rouge.

\$732,073,000 POUR L'ARMEE DE LA FRANCE

Le budget militaire est finalement voté.—Dispersion des usines d'avion au cas d'un raid sur Paris.

TRANSPORT DE TROUPES

PARIS, 27.— La Chambre des députés a approuvé en entier aujourd'hui le budget de la défense pour l'an prochain, se totalisant à environ \$732,073,000. Elle a promptement accepté les budgets de la marine et de l'aviation, soumis par les ministères respectifs. Les budgets adoptés sont les suivants: Marine — 2,967,000,000 de francs (environ \$195,000,000). Aviation — 1,655,865,435 francs (environ \$109,296,000). Vendredi dernier, la Chambre avait approuvé le budget de l'armée, au montant de 5,689,215,895 francs (environ \$374,337,000) et un crédit urgent de 600,000,000 de francs (environ \$52,640,000) pour le nouvel équipement de l'armée. Les ministres, en réclamant les crédits de l'aviation, ont déclaré que la flotte aérienne française "est remplie de modèles défectueux" d'avions, mais Victor Denain, le ministre de la guerre, a annoncé qu'il inaugurerait un plan de trois ans pour réorganiser la fabrication des avions. Il dit que le danger de raids aériens par l'ennemi qui pourraient détruire les manufactures françaises d'aéroplanes l'a décidé à réorganiser l'industrie et à la disséminer un peu partout, dans le pays, comme l'Allemagne l'a déjà fait. On a révélé que la France va développer le transport des troupes par avions, dans ses colonies, et que la première escadrille de ces avions de transport va fonctionner sous son drapeau en Algérie. Denain a déclaré qu'il va engager les différentes compagnies à développer leurs fabrications d'aéroplanes hors de Paris, dans les diverses provinces, afin d'éviter leur destruction totale, au cours de raids aériens sur la capitale, en temps de guerre. François Pietri, le ministre de la marine, a déclaré à la Chambre que bien que le tonnage naval de la France soit inférieur de 20 pour cent à son tonnage de 1914, il n'est que de 14 pour cent inférieur à son effectif des premiers jours de la Grande Guerre, comme puissance de combat.



# Sherbrooke connaît une activité fébrile dans l'industrie

## LE VERDICT DOIT ATTENDRE L'AUTOPSIE

Elie Landry, conducteur de l'automobile dans laquelle Ephrem Gosselin trouva la mort, est gardé à vue.

### ENQUETE A WINDSOR

Plusieurs témoins ont été entendus hier après-midi à Windsor Mills à l'enquête du coroner sur le décès d'Ephrem Gosselin, tué dimanche dans un accident d'automobile dans la courbe du moulin de la "Canada Paper", mais un verdict ne sera rendu que cet après-midi après l'autopsie par le Dr. Jean-Marie Roussel, assistant médecin-légiste provincial.

### Gardé à vue

En attendant, Elie Landry, le conducteur de l'automobile 62749, est gardé à vue pour les fins de l'enquête jusqu'à ce que celle-ci soit terminée. Landry a été appelé comme témoin hier mais après avoir été mis sur ses gardes par le coroner Leonidas Bechard, il a préféré ne pas parler. Ernest Couture, de Wotton, qui accompagnait Gosselin, Landry et Albert Martel, a déclaré que Landry était absolument sobre lors de l'accident et que dans la courbe de l'après-midi à Sherbrooke, les jeunes gens avaient absorbé trois bouteilles de bière à six puis une deuxième fois, deux bouteilles à quatre.

### Cause inconnue

Couture a ajouté que la machine roulait à 35 milles à l'heure environ, le témoin ne sait comment l'accident s'est produit, mais il a fait remarquer qu'avant de partir de Wotton, il avait constaté une enflure du pneu sur une roue d'arrière. On croit que l'éclatement d'un pneu a causé l'accident, bien que Couture déclare n'avoir entendu aucun bruit.

### Légères blessures

Dans cet accident, Landry a reçu des contusions légères ainsi qu'Albert Martel, Les Drs C. A. Tanner et Raoul Morissette ont déclaré que Landry sentait un peu la bosson. L'agent Edgar Poulin de la circulation, a déclaré qu'il avait trouvé dans la machine sur le siège de Landry une bouteille de vin St-Georges, mais Couture a déclaré qu'il n'avait pas vu cette bouteille de tout le voyage. Les autres témoins de l'après-midi furent M. l'abbé Roch Potras, de l'évêché de Sherbrooke, qui arriva le premier sur les lieux, le détective A. W. Morrow et Philias Millette, huissier.

### Une autopsie

Avant l'enquête, le coroner Bechard, dans le but de faire l'enquête plus complète, avait demandé une autopsie, mais le Dr Roussel n'a pu se rendre avant ce matin. Les jurés à l'enquête sont: MM. Fred Morency, Louis Marcotte, Xavier Lambert, Alphonse Millette, Napoléon Rousseau et Emilien Bourassa.

(A suivre en page 5)

## FOWLER SUBIT UN DEUXIEME PROCES

C'est la dernière cause sur le rôle des Assises. — Imposition probable des sentences, demain matin.

Le dernier procès sur le rôle du terme criminel est commencé devant le magistrat par l'honorable juge C-D White. Bill Fowler, de Compton, subit son deuxième procès sous l'accusation de viol sur la personne d'une fillette de onze ans. Fowler avait subi un premier procès la semaine dernière, mais les jurés ne purent s'accorder sur un verdict. Douze nouveaux jurés ont été assermentés ce matin et le procès devrait se terminer vers la fin de l'après-midi; une douzaine de témoins en tout sont entendus.

Il est probable que l'imposition des sentences aura lieu demain matin. Après le choix des douze jurés au procès de Fowler, tous ceux qui n'avaient pas été assermentés ont été libérés définitivement. Les jurés choisis sont MM. Michael Moriarty, de Magog, John-W. Elder, de Beebe, George Sherman, de Clifton, Thom Rigler, de Stouffville, Rodrick Melver, de Lingwick, Alvin Hood, canton de Newport, Percy Mosher, de Hatley, John W. Young, de St-François-Xavier, de Breton, Ruper, Gilbert, de Bury, William J. Fleming, de Melbourn, Robert French, d'Easton et A. E. French, du canton de Newport. Les procédures se poursuivent dans le plus strict huis-clos.

## ASSEMBLEE DE LA LIGUE DES PROPRIETAIRES

Une assemblée des propriétaires de la ville, sous les auspices de la Ligue des Propriétaires du quartier Ouest, aura lieu ce soir, à huit heures, à la salle de l'école Laroque, rue Laroque.

La Canada a exporté 106,369 cordes de bois à pâte en octobre sur une valeur de \$699,825. Le total des premiers dix mois de l'année démontre de beaucoup celui de l'année correspondante de 1933.

## TRAVAIL GIGANTESQUE A L'INGERSOLL RAND

Le maire et les échevins sont invités à la démonstration d'un cric mécanique qui n'a guère son pareil.

Une invitation spéciale est faite au maire et aux échevins de Sherbrooke de la part de la Compagnie canadienne Ingersoll-Rand de visiter leur usine qui achève en ce moment la construction d'un cric mécanique géant pour soulever les fardeaux dans les mines; cette machine a des dimensions imposantes, ses cylindres ont douze pieds de diamètre et sa capacité est de plusieurs centaines de tonnes. C'est le plus gros cric mécanique qui ait jamais été construit au pays, déclare M. P.-H. Skelton, gérant-général de la compagnie, qui adresse la lettre d'invitation aux autorités municipales.

Une démonstration de cette machine en sera faite, samedi matin, à 9 heures, aux ateliers de la Canadian Ingersoll-Rand et le maire et les échevins sont priés d'y assister.

## LES FAUSSES PESEES DUES AUX CHAINES AUX CHAINES

Cette pratique s'est surtout répandue après l'avènement des magasins en série, dit l'inspecteur Cuddy.

### AVIS AUX MENAGERES

(Presse Canadienne). OTTAWA, 27. — Des modèles-types de boîtes et de contenants pour les denrées alimentaires ont été proposés à la Commission Royale, aujourd'hui par M. Sutherland Cuddy, inspecteur fédéral des poids et mesures.

Choisisant deux boîtes de biscuits d'une même marque, dans un amoncellement d'articles d'épicerie placés sur la table, l'inspecteur Cuddy a déclaré qu'il défiait toute ménagère de pouvoir faire la différence entre les deux sans les peser l'une à côté de l'autre. Bien qu'il les ait achetées pour 10 sous chacune, le même jour dans le même magasin en série d'Ottawa, une boîte contenant 2 1-2 onces de plus que l'autre.

(Presse Canadienne). OTTAWA, 27. — La Commission Royale d'enquête sur les achats massifs continue d'entendre, aujourd'hui, le rapport de A. Sutherland White, de Toronto, inspecteur fédéral des poids et mesures, sur les pratiques constatées dans certains magasins en série de vendre à leurs clients des marchandises au-dessous du poids. Après la présentation de son rapport qui a été préparé dans une enquête spéciale à la Commission, M. Cuddy sera soumis à un contre-interrogatoire serré par une armée d'avocats.

Hier, la Commission a vu l'entrée d'un certain nombre d'avocats éminents, dans cette phase de son enquête. Auparavant, Me Peter White, de Toronto, avait représenté les magasins Loblaw en faisant l'interrogatoire des vérificateurs de la Commission. D'autres avocats ont incriminé leurs noms, savoir: Strachan Johnston, de Toronto; J.-Arthur Ellis et S. Rupert Brockfoot, d'Ottawa.

### Poursuites nombreuses

Le témoignage de M. Cuddy porte sur la réduction du poids et les mauvaises balances. Ces malversations dans le commerce se sont accrues avec l'établissement des magasins en série, puisque les gérants sont responsables des pertes de marchandises, et elles ont fait l'objet des attaques de l'inspecteur au cours de l'enquête. En conséquence plusieurs poursuites ont été intentées et des condamnations s'en sont suivies. Ottawa, Toronto, Montréal et autres villes ont apporté une réelle abondance de cas qui ont été soumis aux tribunaux.

Plusieurs fois au cours du témoignage de M. Cuddy, la Commission a aussi l'assaut de l'avocat des magasins attaqués qui cherchait à ébranler ses déclarations. Les avocats ont été avisés qu'ils auront tout le temps voulu de le faire avec que M. Cuddy aura terminé son témoignage. Il s'est échangé des mots assez durs. M. Johnston a vigoureusement protesté contre une déclaration de M. Cuddy sur la pratique "de petits vols" chez les gérants de magasins. Il a souligné que c'était une faiblesse jetée sur l'intégrité de centaines de personnes par tout le Canada et s'est objecté à ce que M. Cuddy donne son opinion de cette manière.

Les commissaires ont appuyé l'inspecteur en rappelant à M. Johnston qu'il n'était pas présent aux séances précédentes alors que M. Cuddy a donné son témoignage sur lequel il basait son opinion.

Toute la séance de l'après-midi a été engagée sur la production et à l'identification des nombreux articles achetés par l'inspecteur et à la discussion de leur poids exact. L'inspecteur, au cours de son témoignage, a pris les marchandes de constater si les marchandises qu'elles achètent ont le poids voulu. Cela s'applique surtout aux articles emballés d'avance.

## SAISIE DES SLOT MACHINES

Des détectives de la Sûreté Provinciale ont saisi hier après-midi dans des restaurants de Sherbrooke et autres établissements une demi douzaine de machines de jeu, "whiffle boards", distributeurs automatiques (slot machines), etc. Ces objets ont été transportés à Montréal et des procédures seront intentées contre les propriétaires d'établissements en cause.

## M. Taschereau veut libérer les villes des secours directs

Le premier ministre annonce que le gouvernement de Québec est prêt à payer la moitié du coût de l'aide-chômage, si Ottawa veut en faire autant. — Ultimatum de Bennett à la conférence d'Ottawa.

## ETABLISSEMENT DE JEUNES SUR LA TERRE

Les cultivateurs seront appelés à prendre sur leurs fermes des jeunes gens que le gouvernement paiera lui-même, déclare l'hon. Irénée Vautrin, ministre de la colonisation.

## NOS PRODUITS AGRICOLES AUX ETATS-UNIS

Augmentation dans les exportations.

(Presse Canadienne). OTTAWA, 27. — Malgré les tarifs élevés sur les produits agricoles agricoles, les exportations de ces derniers aux Etats-Unis atteignent, cette année, presque le double des exportations de l'an dernier.

Le département du commerce rapporte que nos exportations d'octobre aux Etats-Unis des produits agricoles canadiens et des produits manufacturés de notre production agricole, ont atteint \$2,646,948, contre \$1,297,848 en octobre 1933. Les chiffres pour les quatre mois se terminant en octobre sont: 1934 \$9,006,546; 1933, \$4,661,073. Cette augmentation dépend, en partie, de la sécheresse qui s'est abattue sur certaines régions des Etats-Unis. Le foin a été admis sans impôt douanier depuis la fin d'août et importé dans les régions désolées, et 5,729 tonnes évaluées à \$56,224 ont été expédiées en octobre, cette année, contre 84 tonnes évaluées à \$909 en octobre l'an dernier. L'augmentation de l'exportation des grains, notamment du blé, de l'orge et de l'avoine est attribuée à cette même sécheresse.

Voici les chiffres comparatifs d'exportation pour ces grains, avec les chiffres de l'an dernier entre parenthèses: blé, 833,512 boisseaux, (99,411); orge, 1,180,192 boisseaux, (14,011); avoine, 880,233 boisseaux, (14,011). Pour les quatre mois se terminant avec octobre, les chiffres furent: blé, 4,174,015 boisseaux, (164,189); orge, 3,055,835 boisseaux, (aucun); avoine, 1,286,967 boisseaux (99,421).

On remarque également une hausse considérable de l'exportation du sucre d'érable. Pour les quatre mois de cette année, 1,442,507 livres évaluées à \$292,806, contre 814,433 livres évaluées à \$146,753, ont traversé la frontière. Les chiffres pour octobre sont: cette année, 207,261 livres évaluées à \$24,874 et 7,002 livres évaluées à \$423 pour l'année dernière.

Le ministre de la colonisation, l'hon. Irénée Vautrin, a annoncé que le Québec avait l'intention de suivre un plan adopté il y a quelque temps dans l'ouest canadien, selon lequel on demandera aux cultivateurs de prendre des jeunes gens sur leur ferme et les faire travailler un certain temps.

Les jeunes seront payés par le gouvernement et auront chambre et pension chez les cultivateurs. Il croit que les cultivateurs pourraient consentir à adopter les jeunes gens, après un certain temps.

## FIXATION DES PRIX DU LAIT A WATERLOO

La Commission de l'industrie laitière a décrété que Waterloo sera le marché de lait pour payer directement à leurs fournisseurs producteurs, pour chaque cent livres de lait contenant 3.25 p. de matières grasses qu'il reçoit de ceuil, \$1.60 net P.A.B. la place d'affaires du dit marché.

## ENVOLEE DE ROME A BUENOS AIRES AVEC 2 ESCALES

(Presse Associée). ROME, 27. — Le major Attilio Bisco, assistant du ministre de l'air Giuseppe Valigi, assiera bientôt une croisière aérienne à Buenos Aires, avec escale en Afrique et en Brésil, a-t-on rapporté dans les cercles d'aviation, aujourd'hui. Le major Bisco sera accompagné de Renato Donati, détenteur du record mondial d'altitude, dans le trimoteur Savoia qui a été vainqueur du derby aérien "Londres-Melbourne".

## L'INDUSTRIE AUTOMOBILE EN OCTOBRE

Le chiffre de production de l'industrie automobile est de 3,780 unités en octobre, dont 1,068 destinées au marché indigène et 2,704 à l'exportation. Les totaux respectifs de septembre 1934 et d'octobre 1933 se montent à 5,579 et 3,582 unités. Les importations s'élevaient à 141 unités au lieu de 110 en septembre; les exportations sont passées de 3,543 à 3,778. Le grand total de la production durant les dix premiers mois de l'année, est de 112,641 unités contre 60,371 et 56,475 les périodes correspondantes de 1933 et 1932, accroissements respectifs de 86 et 99 pour cent.

## 2 CANDIDATS EN PRESENCE DANS L'EST

Le colonel J. S. Bourque et M. Horace Désilets obtiennent tous deux leur bulletin de présentation, ce matin.

### ENTENTE PROBABLE

La lutte est maintenant engagée dans le quartier-est entre les deux candidats en présence: M. J. S. Bourque qui a officiellement accepté la candidature dimanche dernier, à l'assemblée de la salle St-Jean-Baptiste, et M. Horace Désilets qui a fait circuler des requêtes en sa faveur dans le quartier depuis une semaine. Tous deux ont obtenu leur bulletin de présentation à l'hôtel-de-ville, pour les remplir selon les formalités de la loi.

Les deux candidats comptent des partisans acharnés et les deux camps semblent irrédigibles. Malgré les apparences bulgives, on s'attendait cependant une entente ou un compromis entre les deux groupes d'ici à la mise en nomination qui aura lieu le 10 décembre, afin d'éviter une lutte électorale dans le quartier, juste quatre mois avant les élections régulières de mars.

## VERDICT DE MORT ACCIDENTELLE

M. Roméo McDuff, marchand d'Asbestos, est exonéré de tout blâme pour la mort d'Honoré Harel, un octogénaire.

Un verdict de "mort accidentelle" a été rendu hier après-midi à Windsor Mills sur le corps d'Honoré Harel, un vieillard de 83 ans, qui fut tué vers 7.30 hier matin. Le vieillard a été projeté sur la chaussée par l'automobile de M. Roméo McDuff, marchand d'Asbestos, alors qu'il traversait le chemin après être descendu d'une voiture.

La victime, qui n'avait pas de domicile fixe, avait passé la nuit chez M. Alexandre Ouellet, cultivateur de Richmond. Hier matin, M. Ouellet se préparait à aller porter du lait à la gare de Windsor Mills et le vieillard lui demanda de l'accompagner, en même temps, lorsqu'il traversait le chemin, le vieillard fut renversé par la maison de M. Lalonde à quatre milles de Windsor Mills, Harel demanda de descendre. Ouellet aperçut une automobile venant en arrière. Il avertit le vieillard, mais celui-ci, qui souffrait de surdité, n'entendit ni l'avertissement ni la machine et il fut frappé. D'après M. Ouellet, M. McDuff conduisait à une vitesse ordinaire et il eût été difficile pour lui d'éviter l'accident.

Le chauffeur témoin M. McDuff a déclaré qu'il n'avait vu le vieillard qu'à quelques pas de distance et qu'il n'allait pas vite — 20 milles à l'heure — parce que le soleil l'éblouissait. Aussitôt après l'accident, M. McDuff a conduit le blessé chez le médecin, mais la victime avait succombé.

MM. Adolphe Belland et Quintime Poisson ont corroboré le témoignage et M. Bernard Allard a témoigné dans le même sens que M. Ouellet.

Le Dr Raoul Morissette a déclaré que la victime avait succombé à une fracture du crâne. Harel était un mendiant qui allait ainsi de village en village pour demander l'hospitalité. Il laisse des parents à South Durham; il a été demeuré à Wickham et Danby.

Les jurés à l'enquête étoient MM. Fred Morency, Léon Daniel, Georges Vertu, Donat Montminy, Frédéric Raymond et W. Masse.

## ENREGISTREMENT OBLIGATOIRE DES ARMES A FEU

QUEBEC, 27. — Le chef de son Lambert de Québec et le chef Maurice Lalonde, de Montréal, ont été désignés respectivement par l'hon. M. Taschereau pour procéder à l'enregistrement des revolvers et pistolets.

En vertu de l'amendement apporté au code criminel au cours de la dernière session fédérale, toute personne qui détient un pistolet ou un revolver doit le faire enregistrer par le commissaire de la gendarmerie royale ou tout officier désigné par lui ou par le procureur général de cette province. Le défaut de faire enregistrer ces armes est passible d'une amende de plus \$50 ou d'un emprisonnement de pas plus de 30 jours, ou les deux à la fois.

## SAM HARRIS, EX-MAGNAT DE THEATRES, MEURT A NEW YORK

(Presse Canadienne). SAN FRANCISCO, 27. — Sam Harris, âgé de 60 ans, ex-magist de la compagnie théâtrale "Acheron" et Harris" et ex-propriétaire de plus de cent théâtres, est décédé.

Dans un réconfortant rapport à la Chambre de Commerce, M. C. B. Howard révèle que nos usines de soie donnent un rendement de 100 pour cent suivies de près par la Paton, l'Ingersoll-Rand, etc. — 3,000 hommes au travail.

## LA MUNICIPALISATION SUR LE GRIL

Faisant allusion à la nouvelle usine d'amiante de Lennoxville, M. G. T. Walsh y voit un nouvel exemple "où la municipalisation est vaincue par la concurrence plus éveillée des compagnies privées."

### EXPLICATIONS DE M. HOWARD

La situation s'améliore sensiblement en ville; les affaires reprennent leur stabilité, le commerce est plus ferme, le chômage diminue. Telle est la constatation que M. Charles B. Howard, député de Sherbrooke aux Communes, a exposée dans un message aux membres de la Chambre de Commerce, hier soir, en soumettant son rapport sur les activités du comité industriel dont il est l'un des membres les plus actifs.

Trois de nos principales industries fonctionnent à plein rendement, selon une enquête minutieuse menée par le secrétaire de la Chambre de Commerce, ce sont la Julius Kayser, la Canadian Silk Products et la Paton Manufacturing Company. Les usines de fer et d'acier reprennent une activité qu'elles n'ont pas connue depuis plusieurs années; les ateliers de la Canadian Ingersoll-Rand, de la Superheater Company, de la E. T. Fairbanks Company, de la Sherbrooke Machinery employent une main-d'œuvre beaucoup supérieure à celle de l'an dernier et leur rendement satisfaisant se rapproche graduellement des conditions normales.

De plus les usines de Newington du Québec Central ont ouvert définitivement leurs portes pour employer plus d'une cinquantaine d'ouvriers, qui travaillent aux réparations des locomotives et des wagons, manoeuvre qui s'accomplissent auparavant aux usines Angus du Pacifique Canadien à Montréal.

Voici comment s'établit la répartition de l'activité dans nos industries locales: Canadian Silk Products 550 employés, rendement de 100 pour cent; Julius Kayser Company, 989 employés, rendement de 100 pour cent; Canadian Ingersoll-Rand, 410 employés, rendement de 70 pour cent; Paton Manufacturing Company, 410 employés, rendement de 82 p. cent; E. T. Fairbanks Company, 100 employés, rendement de 50 pour cent; Superheater Company, 74 employés, rendement de 50 pour cent; Aroxon Fly Catcher Company, 55 employés, rendement de 40 pour cent; Sherbrooke Machine, 14 employés, rendement de 33 pour cent.

## UN PROJET QUI PRENDRA SIX ANS

La question de l'aménagement des rives de la Magog revient devant la Chambre de Commerce.

M. L. N. Audet, président du comité d'urbanisme de la Chambre de Commerce, a exposé les derniers développements du projet d'aménagement des rives de la rivière Magog. Hier soir, à l'assemblée générale de la Chambre de Commerce, "Le projet tel que soumis par le comité conjoint de la Chambre de Commerce et du conseil municipal marche de l'avant, dit-il, surtout après la dernière proposition de M. Charles B. Howard, le principal détenteur des lots et terrains qu'il offre à la ville pour le prix de \$15,000. Il faut maintenant attendre que le conseil municipal statue sur les recommandations du comité de finances qui a accepté l'offre de M. Howard."

Les membres ont vivement félicité M. Audet de son activité et de son dévouement en cette question. C'est un projet dont l'exécution pourra se réaliser dans cinq ou six ans, avec des travaux qui s'accompliront graduellement tous les ans, ont-ils insisté.

La demande du président, M. J. H. Coderre, appuyé par M. A. C. Stevens, propose de recommander au conseil municipal que les travaux d'exécution de cette entreprise soient confiés à la surveillance d'un expert dans la personne de M. L. N. Audet, l'auteur même du plan d'aménagement de la rivière Magog.

Cette proposition sera soumise au conseil municipal dès sa prochaine réunion.

## ACCIDENT A UN EMPLOYE DE CHEMIN DE FER

Un employé du Pacifique Canadien Harry Collins, préposé à l'inspection des fils électriques pour la division Farnham-Mégantic, a été fracturé la jambe gauche en descendant le genou hier après-midi. M. Collins revenait de Farnham sur le convoi qui entre en gare à Sherbrooke à cinq heures et demie quand en descendant il fit un faux pas et tomba. M. Collins a aussi reçu des coupures légères au front. L'ambulance Lord a transporté le blessé au Sherbrooke Hospital où son état est satisfaisant ce matin. M. Collins est employé depuis peu sur cette division; il demeure à 17 rue Fabre.

— LIENS DE BARRIÈRES SONT EN COURSE. — Les directeurs du gouvernement ont manufacturés. Elles vont permettre de choisir ce dont vous avez besoin et ce que vous pouvez vous permettre d'acheter.

**Le magasin J. A. SAVARD Limitée**

sera fermé durant quelques jours pour estimer les dommages par LE FEU

La réouverture sera annoncée aussitôt après les ajustements

LA TRIBUNE LIMITEE

2, rue Marquette, Sherbrooke. Fondée le 10 février 1910.

Service de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, (E.-U.) de l'Agence Reuters (Europe).

ABONNEMENTS:—Livraison à domicile \$6.00 par an; Par mail: Cantons de l'Est, \$4.00 par an; ailleurs en Canada: \$5.00; Etats-Unis et Europe: \$6.00 par an. Strictement payable d'avance.

Représentants aux Etats-Unis, Burke, Kulpers & Mahoney. Téléphone: Table d'échange: 971.

MARDI, 27 NOVEMBRE 1934

Contre le communisme

Des causeries comme celle que vient de prononcer, dans la vaste salle du Séminaire, un conférencier aussi compétent que M. Esdras Mainville, ne peuvent que produire d'excellents fruits. Elles invitent les personnes éclairées à continuer d'approfondir, à la lumière des principes chrétiens, les grandes questions sociales et économiques du jour.

Très au fait de ce qu'il traite, M. Mainville a montré à son sympathique auditoire une image vraie, un tableau réel de la Russie révolutionnaire, de cette malheureuse Russie qui se débat depuis si longtemps déjà dans les marécages horribles de l'anarchie.

Puisse se multiplier les causeries de ce genre et les leçons qui s'en dégagent être méditées profondément et mises en pratique! C'est encore la meilleure manière de lutter contre la propagation des tristes enseignements communistes, au sein de la population canadienne.

En marge d'une assemblée

Si l'on prenait pour argent comptant certaines paroles que M. Ernest Ouellet a prononcées dimanche, à East Angus, il faudrait croire que c'est à un petit groupe de politiciens mécontents que la province de Québec sera bientôt redevable de progrès sans précédent dans le domaine de la colonisation.

En effet, M. J.-C.-E. Ouellet, qui pose au modeste, n'a pas craint d'aller dire à cet endroit que, sans les critiques de MM. Paul Gouin et autres, le gouvernement Tascheau n'aurait pas décidé d'affronter, s'il le faut, une dépense de \$10,000,000 pour imprimer, au cours des prochains mois, un vif essor au mouvement sauveur de la colonisation. L'élaboration d'un vaste plan de retour à la terre par le très actif ministre de la Colonisation, M. Vautrin, la tenue récente, à Québec, d'un grand congrès auquel furent invitées et assistèrent les personnalités ecclésiastiques et laïques les plus marquantes du gouvernement des principales et plus importantes résolutions soumises à ce congrès, les efforts conjugués de tous les membres du ministère pour assurer la réalisation du plan Vautrin: tout cela ne compte apparemment pour rien aux yeux de M. Ouellet, en regard des critiques que lui et ses amis font entendre.

Franchement, nous avons là un bel exemple de fanfaronnade, qui rappelle vaguement les anciennes jérémiades de ce bon M. Arthur Sauvé, du temps qu'il gelait dans les régions froides de l'Opposition. En ce temps-là... M. Sauvé ne manquait jamais de répéter, toutes les fois que le gouvernement mettait le public au courant de ce qu'il avait accompli ou de ce qu'il se proposait de réaliser: "Messieurs, vous nous avez volé notre programme, messieurs, vous nous prenez notre bien!"

M. Sauvé s'est plaint, comme ça, durant des années, pendant que les ministériels taillaient de la besogne et donnaient le meilleur de leur cœur et de leur intelligence à la gestion des affaires provinciales. Tant il est vrai que dans le monde politique, comme dans le monde des affaires, il y a ceux qui parlent beaucoup et avec volubilité et il y a ceux qui travaillent et qui édifient.

M. Ouellet appartient à la première catégorie de ces gens, M. Vautrin, à la seconde.

Le problème de la Sarre

Dans Je Suis Partout, M. Claude Jeantet affirme qu'en certains milieux européens on fausse délibérément les faits sur la question du problème de la Sarre. Il écrit à ce propos: "Malheureusement, une lourde hypothèque pèse sur la question sarroise."

Parce qu'en dehors des trois solutions prévues par les traités — réduites d'ailleurs en fait à deux, l'hypothèse du choix des Sarrois en faveur de la France étant pratiquement écartée, — on a vu s'esquisser peu à peu les plans d'une quatrième solution.

La quatrième puissance est constituée par la H. Internationale, qui, s'associant en Sarre les communistes suivant les principes du Front commun, a entrepris d'obtenir des

nations et organismes intéressés la mise en chantier de la quatrième solution: les Sarrois pourraient voter plus facilement contre le retour au IIIe Reich si on leur promettait qu'il ne s'agirait là que d'une solution provisoire alors que les traités envisageaient un règlement définitif.

En se prononçant momentanément pour le statu quo, ils ne se conduiraient pas comme de mauvais Allemands assurés qu'ils seraient de voter leur retour à l'Allemagne dès que le régime du Reich leur conviendrait à nouveau. En attendant, la Sarre resterait un pistolet braqué constamment contre le régime hitlérien."

Feuilles Volantes

Honi soit qui male y pense!

Plus l'injure vient de bas et moins elle éclabousse.

Certains amis nous rabaisent, comme certains ennemis nous rehaussent.

Le bon écrivain souffre d'être relu, mais le mauvais non fait souffrir à la lire.

Un peu de vinaigre affine l'ironie; trop de vinaigre lui donne le goût de fiel.

Il y a danger à se gaver d'expressions et de mots vifs: on devient fou comme un foie.

Tel se dit adversaire juré du calembour qui s'est fréquemment évertué à en faire, mais sans succès.

On n'aime pas les oeuvres qui exigent de l'intelligence, quand on n'a pas assez d'intelligence pour soupçonner qu'on en manque.

Les faux amis nous sont donnés pour nous mettre sur nos gardes, et c'est l'amitié, honnête et franche, qui, à la fin, en a tout le bénéfice.

Ecrivez avec vos pieds tout ce qui vous passe par la tête, malaxez tant bien que mal avec des doigts gourds, mettez vite sous presse et servez chaud... Quelques imbéciles s'exclameront en choeur: "Non, mais pensez-vous que c'est tapé, ça!"

TRISTAN

L'opinion des autres

Incapables de mordre

Une enquête a fait découvrir que cinq millions d'écobiers allemands n'ont pas de brosse à dents. D'où il suit que, dans quelques années, la jeunesse allemande ne sera plus capable de mordre. C'est cela le désarmement.

(La Patrie — Montréal).

Le français tel qu'on l'affiche

A la devanture de plusieurs pharmaciens de Paris on peut lire ce placard:

Vous qui souffrez des pieds, la poudre X. Z. vous en délivre.

Voilà un remède... définitif.

(Le Figaro — Paris).

Examen

Une jeune personne aussi sportive que dégarée passe son examen de "chauffeuse". L'ingénieur des mines qui l'interroge lui demande: — Vous vous apercevez tout à coup que votre moteur a des ratés. Qu'est-ce que vous faites?

Et la demoiselle de répondre gentiment: — Je connais mon cœur. J'appelle un taxi.

(Le Journal — Paris).

Nos unités sanitaires

C'est à nos unités sanitaires que nous devons la plus grande part des améliorations que nous commençons à constater chez nous dans le domaine de l'hygiène publique. Tant que la politique, le népotisme et le charlatanisme ne s'en mêleront pas, il y aura beaucoup de bien à attendre de ces organisations. — Georges LANGLOIS.

(L'Ordre — Montréal).

Un traité canado-américain?

Au lendemain des élections américaines qui ont renforcé l'administration Roosevelt M. Kennett R. Wilson, dans le "Financial Post", se demande s'il y a des chances pour qu'un traité de réciprocité soit bientôt conclu entre ce pays et le Canada. Et tout d'abord le Journal de Toronto montre quel intérêt Washington peut avoir à développer son commerce avec l'étranger. De \$9,500,000,000 qu'elle était en 1929 la valeur totale de ce commerce est tombée à moins de \$3,000,000,000 en 1933. Même en tenant compte de l'amélioration des affaires, en 1934 elle ne s'élèvera pas à la moitié de ce qu'elle était il y a cinq ans. C'est là une situation qui ne peut nous laisser indifférents. Normalement, en effet, l'échange des marchandises entre les Etats-Unis et le Canada se totalise à \$1,300,000,000 chaque année. Les dépêches d'Ottawa, ces jours derniers, en ont conclu justement qu'un nouveau traité allait voir le jour. Elles nous font tenir compte du fait que des négociations semblables sont en vote avec une bonne douzaine d'autres pays qui risquent de nous damer le pion.

(L'Événement — Québec).

Les Beaux Vers

Sérénade

Ma fenêtre est si près des vagues Que leur parfum vert et mouillé Jette, jusqu'à mon oreiller, Des flueurs d'air, que les vents draguent...

Le livre reste sur mon drap. Fermé comme un regard qui prie... Et reste aussi ma rêverie Comme carguée au haut d'un mât...

Je suis en suspens, — morte, toute, A tout ce qui peut être humain. — Pour tâcher de saisir enfin, — Ces mots d'écume que j'écoute!

Marie-Paule SALONNE.

Billet La parole est d'argent

Heureusement que personne n'a suivi le conseil de Verhaere: "Prends l'éloquence et tords-lui son cou". Car nous n'avons jamais tant subi d'éloquence, de l'excellente éloquence: depuis des années nous vivons sur des mots, on parle à Genève, à Rome, à Berlin. Mais il ne s'agit pas de cette éloquence-là. Mmc Berthe Boyv parle aux "Annales"; M. Louis Bertrand, à Caen, va faire revivre René Bazin; chez un couturier, M. Jérôme Tharaud évoque la mode au Maroc; et à la mairie du XVIe, José Germain parle de l'Angleterre — l'île inconnue de Pierre de Coulevain. José Germain est le conférencier. Il aime parler en public, il n'est que de voir son œil clair, avant qu'il ouvre la bouche. Il sait faire le geste qui accompagne la phrase; il joue son rôle de conférencier. Car c'est un rôle. Il est des choses qu'on n'improvise pas. Stendhal nous montre se jeune écrivain s'apprêtant à tenir un épiscopat, comme s'il était Flaubert. La conférence est un art. Il n'y a pas qu'une éloquence; il y a celle de la chaire, qui va des grandes phrases sonores de Bossuet aux vocalises précises de Bourdalone pour arriver, après le lyrisme de Lacordaire, aux conseils du R. P. Gillet. Il y a la plaidoirie qui ne porte pas à la Chambre, et le tribun qui obtient toujours le maximum de la peine aux Assises.

Enfin, il y a la conférence, M. René Benjamin l'exécute. José Germain s'y amuse; M. Louis Madelin s'y complait; c'est en marge de la littérature, quelque chose comme un jeu facile. Et les jeux faciles ne sont pas les plus simples.

Pierre HUMBOURG. (Le Journal, Paris)

ECHOS

Une remarque

Mme veuve Cormon racontait volontiers à ses voisins, qui héraugelaient sa meurtrière, Marie Lemoine, des anecdotes sur les toilettes de son mari qu'elle conservait pieusement. La ravissante ébauche d'un portrait d'artiste avait une savoureuse histoire. Le modèle, examinant le tableau, avait dit: — C'est bien... C'est très bien, mais... Mais j'espérais que vous donneriez à mon expression plus de morosité... plus de chagrin... Alors Cormon, réprimant un sourire, s'exclama: — J'ai fait de mon mieux, madame; mais puisque vous n'êtes point satisfaite, je garde l'esquisse... Si vous voulez de nouveau tenter l'aventure, je vous recommanderai à un de mes amis, qui a un grand talent: il est peintre animalier!

Gratitude

Cette jeune dentiste diplômée, qui est aussi une femme du monde, n'ose pas toujours réclamer ses honoraires. Aussi il lui arrive fréquemment d'être oubliée par ses clients.

Dernièrement, une dame très élégante, après s'être fait soigner d'un abcès, ne donna plus signe de vie. C'est par hasard que la dentiste la rencontra l'autre jour chez des amis.

Aussitôt la jolie dame de se précipiter vers elle: — Chère amie, que je suis heureuse de vous revoir!... Si vous saviez combien je vous suis reconnaissante pour vos soins... Ah! comment, comment vous prouver ma gratitude?

— Mais, madame, répondit la dentiste, depuis que les Phéniciens ont inventé la monnaie, c'est là une question tout à fait épineuse...

La visite dominicale

Au comte de Ségur

La solitude du comte de Ségur dans sa cellule de la maison d'arrêt de Pontonville, n'est exagérée que par la visite dominicale de Mme Cécile Sorel, qui vient de faire à Paris, au théâtre Sarah-Bernhardt, une délicate rentrée dans Sarah. Parfois le dimanche elle se lève à l'aube et la soirée, la grande artiste qu'accompagne presque toujours son amie, Mile Tonia Navar, se rend auprès de son cher prisonnier. Et les deux aimables femmes s'efforcent de le consoler. Tonia Navar, dont Paris connaît bien le cœur charitable, lui prodigue ses plus affectueux encouragements. A ces entretiens assiste, selon la règle, un gardien... qui n'a d'yeux que pour la belle Tonia Navar. C'est que dans son étroite demeure provisoire, le comte possède un portrait de sa chère Cécile dans Hermione, avec, à ses pieds, Tonia Navar, Andromaque éplorée.

Devant ce portrait, le gardien, souvent à rêvé, avant de connaître l'artiste, et maintenant, qu'il la connaît, qu'il a le bonheur de l'approcher, sa main tremble un peu plus chaque semaine, quand pour elle, il ouvre la porte de la prison...

On dit même, que voici quelques jours, la charmante pensionnaire de la Comédie-Française, a reçu un billet enflammé qu'ornait un trifles à quatre feuilles cueilli pendant la promenade des démons...

— Le mot "efficacité" est la façon du jour. L'annonce enseigne l'efficacité dans les achats. Prenez une leçon d'économie domestique, chaque jour, en lisant les annonces dans votre journal.

Combattez les rhumes avant qu'ils commencent

Fortifiez-vous avec les "3 éléments vitaux". En augmentant la proportion de calcium, de phosphore et de fer (les "3 éléments vitaux") dans votre organisme, vous contribuerez à enrichir votre sang, à fortifier vos nerfs et à augmenter votre résistance physique. De sorte que vous pourrez mieux lutter contre les dangers de l'infection. Le Sirop Fellows vous offre les "3 éléments vitaux" sous une forme facile à assimiler par l'organisme.



OÙ IRONT-ILS ? Que fera-t-on pour eux ?

On déplore souvent la situation difficile où se trouvent les ouvriers urbains que l'industrie ne peut absorber. Pour les faire vivre par l'œuvre de milliers, l'Etat ruine les économies de ceux qui ont cru sage de ne pas gaspiller tout leur avoir, en provision des vieux jours.

Il est une autre catégorie de gens qui mérite aussi l'attention publique; c'est celle des jeunes agriculteurs rendus à l'âge de fonder un foyer et que les parents ne peuvent établir.

De ces jeunes, dans les 42 paroisses du diocèse de Saint-Jean, il s'en trouve environ cinq mille, à ce que nous apprenait un personnage qui a fait faire une enquête à ce sujet.

Pour l'immense majorité, ils ne peuvent compter sur aucune aide de la part de leurs parents. Autrefois, il était d'habitude, pour beaucoup d'agriculteurs de cette région, d'établir leurs enfants aux Etats-Unis. Le Vermont en est pratiquement rempli. Il en est de même de l'Etat de New York.

Ne les cherchez pas, ou du moins n'en cherchez pas une très grande partie. Vous ne les trouverez pas. Ils ne portent plus de noms français.

Nessayez pas plus de les rencontrer à l'église, le dimanche, du moins à la catholique. Ca ne les intéresse plus. Et même dans ces conditions là les Américains n'en veulent point. Inutile pour eux de songer à Montréal.

Il s'y trouve quarante mille familles et vingt-cinq mille célibataires de trop, qui sont en train de ruiner les finances de la ville.

Alors, où iront-ils? Ils pourraient, par exemple, envoyer une délégation d'une couple de centaines aller s'emparer du canton de Rochebaucourt, au pays abitibien, et le défricher à leur compte.

Ce serait une façon pratique de régler le problème de l'établissement de cinq mille jeunes agriculteurs du pays de Saint-Jean, car ce canton Rochebaucourt n'est que l'entrée d'une large vallée de belles terres boisées et en brûlés, qui s'étend pour quatre-vingts milles au nord, avec une largeur de trente à quarante milles.

On pourrait placer là tous les jeunes agriculteurs du diocèse de Saint-Jean.

Et ils seraient sur des terres meilleures que celles qu'ils habitent présentement.

En voudront-ils? Et, voudra-t-on que cette jeunesse s'établisse chez elle, sur le sol québécois? J. E. LAFORCE.

ST-CAMILLE

(De notre correspondant). ST-CAMILLE, 24. — Mile Angèle Vaillancourt, M. Duchesne, de Wotton, en visite chez M. Adolphe Lemieux.

M. Joseph Beaudoin, de Montréal, en visite chez ses parents à St-Camille.

Mlle Yolande Lemieux, de Windsor Mills, en promenade pour une quinzaine chez ses grands-parents.

MM. Adolphe Lemieux et Antonin Dion, M. et Mme Adolphe Lemieux et Mlle Gabrielle Lemieux sont allés reconduire Mile Marie Lemieux à Montréal.

Mme Désiré Lavertu est revenue d'une promenade de quelques jours à St-Ferdinand.

Mme Edouard Pillault, de Ham-Sud est venue demeurer dans notre paroisse chez M. B. Godbout.

Nous apprenons avec regret la mort de M. R. Pinard.

REFUSEZ LES IMITATIONS



DANS LA NOBLESSE



Lady Louise MOUNTBATTEN, appartenant de la famille royale, photographiée au moment où elle prend l'avion à l'aéroport de Newark, pour Hollywood où elle visitera des amis dans la colonie du film.

COOPERATIVES AGRICOLES

Dans ses premières phases la coopération agricole portait principalement sur la vente des produits agricoles, et aujourd'hui les sociétés qui vendent des produits sont dix fois plus fortes et dix fois plus nombreuses que les sociétés d'achats, jugées au point de vue du nombre de lieux d'affaires, les sociétés de ventes transigent vingt fois autant d'affaires que les sociétés d'achats. Le nombre de membres dans les coopératives de ventes qui ont fait rapport à la Division fédérale de l'économie est de 318,597 contre 30,546 dans les organisations d'achats. Le chiffre total du chiffre d'affaires des sociétés de ventes se monte à \$138,025,004 contre \$7,273,950 pour le groupe d'achats.

Cependant, l'intérêt dans l'achat coopératif des aliments, du matériel et des fournitures de ferme, remonte aux premières années du développement de la coopération au Canada. A Coburn, dans le comté de York, Nouveau-Brunswick, la Harkey Farmer's Trading Company a commencé à fonctionner en 1892; elle s'occupait de l'achat coopératif des aliments et des marchandises générales et elle est encore très active aujourd'hui. Au commencement même du développement de la coopération en Saskatchewan, les cultivateurs se sont organisés pour l'achat coopératif des fournitures de ferme.

Parmi les compagnies qui fonctionnent encore aujourd'hui, celle qui est entrée en scène la première est la Wauchope Co-operative Association Limited, organisée en 1908. Entre 1908 et 1915, il s'est formé quarante et une coopératives d'achats, encore actives, et leur nombre a graduellement augmenté jusqu'à plus de 200. Surtout sur les organisations commerciales des cultivateurs au Canada.

STOKE CENTRE

A l'école No 3-A du village dirigée par Gertrude Martel, institutrice.

Cours supérieur: Liliane Daxreuil, Lucie Longval, Lionel Malenfant, Richard Provencier.

3e année: Thérèse Goulet, Fernande Desrochers, Doris Malenfant, Les Barrière, Madeleine Martel, Omer Venner, Madeleine Provencier, Hélène Guillemette.

Cours moyen: 4e année: Isabelle Martel, Hortense Gendron, Adrien Provencier, Oscar Gendron, 3e année: Honorée Roy, Rita Venner, Robert Tremblay, Donat Desrochers, Gérard Hénaux, Gérard Ducharme, Amélie Gendron, Jules Goupil, Antonia Gendron, Gérard Gamsche.

A l'école du village, No 3-B, Mile André Girard, institutrice: 3e année B: 1. Lucien Provencier, 2. Léo Goupil; 3. Madeleine Goupil; 4. Colette Lemire; 5. Jeanette Hénaux; 6. Simone Guillemette; 7. Gaston Malenfant.

2e année: 1. Gabrielle Rousseau; 2. Gilles Lemire; 3. Georgette Martel; 4. Yvette Lemire; 5. Antonin Tremblay; 6. Willie Venner; 7. Gérard Desrochers.

1ère année B: 1. Darasac Gendron; 2. Rose-Aimée Goupil; 3. Jacqueline Savage; 4. Paulin Lemire; 5. Ivan Lemire; 6. Romeo Hénaux; 7. Richard Provencier; 8. Albert Gendron.

1ère année B: 1. Darasac Gendron; 2. Candide Guillemette.

Cours préparatoire: 1. Adrien Tremblay; 2. Monique Savage; 3. Léo-Pol Desrochers; 4. Georgette Lemire; 5. Roger Barrière.

SE MACHE S'émietter



UN ADMIRATEUR DE ROOSEVELT



Karlis ULMANIS, chef de la république de Letonie, diplômé de l'Université du Nebraska, est un admirateur du "New Deal" de Roosevelt. Ci-dessus, à gauche, Ulmanis lorsqu'il était étudiant et, à droite, tel qu'il est aujourd'hui. En haut, le chef de la Letonie au milieu de son peuple chez qui il est très populaire.

SEPTUAGINTA

JEUNE L. ST-LAURENT A N-DAME DES BOIS

(De notre correspondant). NOTRE-DAME DES BOIS, 23. — Léonce St-Laurent, enfant de M. et Mme Armand St-Laurent, est décédé à l'hôpital, à Sherbrooke, à l'âge de 4 ans et 8 mois. Étaient présents à la sépulture: son père et sa mère, M. et Mme Armand St-Laurent; M. et Mme François St-Laurent; M. Octave et Denis St-Laurent; Miles Rolande, Imelda et Henriette St-Laurent; MM. Paul-Emile et Ernest St-Laurent; MM. Alphonse, Fernand, Roger et Normand Hallé; M. Louis Lambert; Mile Blanche Lambert; Mme Armand Dupré; Mile Lucille Damou-en.

LA SANTÉ SIGNIFIE CHARME ET BONHEUR

Des yeux brillants, le sourire sur les lèvres, indiquent la santé et la vitalité. Une peau claire est attrayante. La jeune fille en santé et active est heureuse et populaire. Peut-être que vous n'êtes pas vraiment malade, mais quand le travail du jour est terminé, vous êtes trop fatiguée pour vous récréer comme le font d'autres femmes. Essayez le Composé végétal de Lydia E. Pinkham pour avoir plus d'énergie. Il tonifie la santé en général. Donnez plus de vitalité — plus de charme. Rappelez-vous que 98 femmes sur 100 disent en avoir bénéficié. Il en fera autant pour vous.



GIN CANADIEN

FABRIQUE SELON UNE ANCIENNE FORMULE HOLLANDAISE.



CROIX D'OR melchers

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED - MONTREAL ET BERTHIERVILLE

Notes Personnelles

Mlle Marthe Panneton est de retour en ville après avoir passé quelques jours à Montréal. Invitée par son oncle et de sa tante, M. et Mme Jean Panneton.
M. et Mme Georges Breton, de Tring Junction, ont visité en fin de semaine, M. et Mme Aurèle Breton, de la rue Wellington-Sud, ainsi que M. et Mme Vital Breton, de la rue Carmen.
Mlle Jeanne Choquette est de retour d'une fin de semaine à Montréal, où elle était invitée de Mlle Annette Morin, au Foyer Notre-Dame de la Garde.
Miles Alexina et Alice Bégin étaient à Magog, dimanche.
Mlle Helen Cohen a passé quelques jours à Montréal.
M. G. Phillips, de South Stukely, a visité M. et Mme Plamondon et leur famille.
Mlle Marguerite Lepage, était en fin de semaine à Montréal.
M. Albini Gadbois, de Dixville, est à l'Hôpital St-Vincent de Paul.
Mlle Sylvia Trudeau est allée à Montréal.
Mme Larbense a passé quelques jours à Waterloo.
Mme Joseph Hébert, de Dixville, a été transportée à Sherbrooke, gravement malade.
M. et Mme Jean-Charles Raby, de Newport, Vt., sont venus à Sherbrooke, visiter des amis.
M. et Mme Victor Chainé et M. Aimé Chainé, de St-Georges de Windsor, ont visité Mme Aimé Chainé en traitement à l'Hôpital-Dieu, ainsi que la famille Napoléon Lamarre, rue Gail.
M. Ulrich Fréchette, de St-Georges de Windsor, a visité ses oncles et tante, M. et Mme Napoléon Lamarre et à Waterville M. et Mme Georges Pettit.
Mlle Eloise Turgeon, de Farnham, est venue à Sherbrooke.
Miles Cécile Fortier, Anna Gendron, Eva Riendeau et Thérèse Allard ont passé la fin de semaine à Montréal.
M. et Mme Ovide Ramsay sont de retour d'un voyage de quelques jours à Montréal, où ils ont visité leurs fils, M. Léon-Paul Ramsay, E. E. A. D., et M. Robert Ramsay, E. E. D., ainsi que Mlle Alexina Gantlin, sœur de Mme Ramsay.

Nouvellettes

NAISSANCE
M. et Mme Paul Desautels (née Violet Ward), de Montréal, sont les heureux parents de jeunes enfants, nés le 19 novembre et baptisés samedi, le 24, sous les noms de Jacques et Jacqueline.
C'est M. l'abbé Beaudin, ami de la famille, qui a baptisé les enfants, alors que les parrains et les marraines étaient: M. et Mme C. W. Dunn, de Sherbrooke, et M. Jean-Louis Gauthier et Mlle Aline Bélanger, de Montréal. Les porteurs étaient: Mmes I. Desautels et H. Ward, grand-mères maternelle et maternelle des nouveaux-nés.
Le tirage du \$10 en or, raffle au profit des Servantes du Très-Saint-Sacrement aura lieu le 1er décembre. Les personnes qui ont encore des livrets de billets sont priées de les faire parvenir soit au couvent, soit à Mlle Laura Roisvert, 72 Brooks, Livrets vendus et non-vendus. 256-6.
Chez Mme Camille Labrie, coiffeuse, Coiffures modernes "Eugène" Permanents et travail général de beauté à prix réduits. 234 rue Short. Tel: 3469w. 238.3.
Retraites fermées à la villa Notre-Dame du Très-Saint-Sacrement; du 1er au 3 décembre pour jeunes filles de langue anglaise; du 7 au 10 décembre pour jeunes filles. Prière de donner son nom à l'avance au couvent, 10 Ave. Bellevue, Sherbrooke, Qué. J.N.O.

Fait une Déclaration

MME ARSENE PROVOST
Après avoir souffert de maux de tête et d'étourdissements, Mme Provost, 1977 De Montigny, Montréal, est complètement rétablie. Elle désire que d'autres bénéficiaires de son heureux expérience, qu'elle raconte dans une déclaration sous serment, devant notaire, afin que tous soient sûrs de sa véracité. Mme Provost déclare: "J'avais toujours des maux de tête et des étourdissements. Quand je me penchais, des points noirs dansaient devant mes yeux. Je souffrais de dyspepsie. J'essayai le Fruit-A-Tives. Maintenant, mon rein, mon foie et mes intestins sont réguliers et normaux, et je n'ai plus de maux de tête."
Copie de la déclaration assermentée de Mme Provost sera adressée sur demande. FRUIT-A-TIVES—25c et 50c PARTOUT.

BAL HISTORIQUE



Plusieurs célébrités étrangères ont assisté au récent bal au profit des vétérans à Londres, C.-B. Les princes héritiers de Siam dansent avec Lady Dalrymple (M. AMFNEYS). Le bal eut lieu à Grosvenor House et un toast fut porté à la santé du roi. C'était la première fois que pareille chose se produisait dans cette vieille salle, depuis la veille de la bataille de Waterloo.

N'OUBLIEZ PAS QUE BOVRIL VÉRITABLE THÉ DE BOEUF 34-20F
DONNE SANTÉ ET FORCE

WEEEDON

(De notre correspondant)
WEEEDON, 23 — Mlle Jeanne Gignras, de Québec, a passé quelques temps chez M. et Mme André Bolduc.
M. et Mme Victor Pelouquin, Mme Omer Marcoux à Sherbrooke et chez des parents.
M. Armand Pelouquin et Roger Gosselin, Miles Raymond Gosselin et Germaine Rouleau sont allés à Sherbrooke.
Mlle Beaudoin, d'Est Angus, a visité la famille Pierre Fortin, l'invitée de Mlle Imelda Fortin.
M. Georges Beaudoin à Sherbrooke.
M. Emile et Joseph Surprenant à Sherbrooke.
Mmes D. Gosselin, J. A. Goulet, Joseph Allard et Stanislas Darche et M. Roger Gosselin ont visité la famille Bernier Tanguay à Bishopston.
M. le vicarier Edmond Tremblay est allé à East Angus à l'occasion des Quarante-Heures.
M. et Mme J. H. Gaudreau et M. Hector Gaudreau à Sherbrooke.
Miles Thérèse Brière, de St-Gérard, et Mlle Bastien, de Montréal, ont été les invitées de Miles St-Denis.
Miles Béatrice et Gabrielle St-Denis sont de retour de Saint-Cédrac où elles ont visité la famille Albert Brière.
M. Henri Martin, de Garthby, est venu dans notre localité.

HOMMAGE AU MARÉCHAL



Douglas SCOTT, âgé de 4 ans, petit-fils de feu le maréchal Earl Haig, commandant des armées anglaises pendant la guerre, plante une croix-croquet à la mémoire de son grand-père, lors de la fête de l'Armistice à Westminster.

WEEEDON

Mme Johnny Prince est de retour de l'Hôpital St-Vincent de Paul où elle a subi une opération.
Mlle Adrienne Prince, depuis quelque temps à Sherbrooke est de retour dans sa famille.
M. Armand et Renaud Pelouquin, Miles Raymond Gosselin, Jeanne et Germaine Rouleau et Thérèse Lambert à Sherbrooke.
M. et Mme J. H. Gaudreau et M. Hector Gaudreau à Sherbrooke.
Miles Thérèse Brière, de St-Gérard, et Mlle Bastien, de Montréal, ont été les invitées de Miles St-Denis.
Miles Béatrice et Gabrielle St-Denis sont de retour de Saint-Cédrac où elles ont visité la famille Albert Brière.
M. Henri Martin, de Garthby, est venu dans notre localité.

SIROP DE MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND
Un sirop de table pur, nutritif et bon marché. Les enfants en adorent le goût.

DERNIERES NOUVELLES DE MAGOG

MAGOG, 27. — M. et Mme L. A. Latham, M. Rose G. Latham et Mme J. H. Turgeon ont visité Mme Stanley A. Heron, de Montréal.
M. et Mme Heron et leur fille Rose-Marie se sont embarqués à bord de l'Ascania de la ligne Cunard pour un voyage en Europe. Mme Heron (née Léonida Latham), autrefois de Magog et actuellement connue ici par ses talents musicaux poursuivra ses études de musique et chant religieux.
Mme Clotilde Buzzell ainsi que sa fille Jocelyne ont visité M. et Mme S. Latham.

Une Loi Que Toute Mère Devrait Savoir et Observer

Ne Donner Jamais à Votre Enfant un Remède Inconnu Sans Consulter Votre Médecin, d'Abord.

Image of a child and text describing a medicine for children.

Lait de Magnésie PHILLIP FAIT AU CANADA

Dr G. L. Favreau MEDECINE GENERALE

Dr G. L. Favreau MEDECINE GENERALE Spécialité: Maladies de la peau et Voles Urinaires

FETE A LA TIRE A EASTMAN

Grande réception chez M. et Mme Raymond Lavoie. (Special à la "Tribune")
EASTMAN, 27. — Dimanche dernier, des parents et amis de M. et Mme Raymond Lavoie arrivèrent impromptu à leur hospitalière demeure pour fêter avec eux la Sainte-Marguerite. Le soir, un menu programme géroüsa ses joyeux articles de chant, de musique, ce jeu de bridge, et le tout joliment couronné de breves allocutions appropriées. Au cours de l'après-midi, d'ingénieuses dames avaient confectionné deux coffres de circonstance, travail artistique qu'elles avaient exécuté à l'un de leurs salons, malgré leur âge de filles encore, jouant vraiment en furent affubées par surprise et à l'insu de la foule. Ces deux gentilles personnes étaient Miles Aline Bélanger, inst. et Cécile Lavoie, inst. Une des charmantes visiteuses, Mme Lucien Thérien (agronome), novice disciple de Nemrod, a fait sur les cinq heures son premier coup de feu sur le "verrail du croquet" en logant dans une minuscule cible la balle d'un fusil, calibre 12. Elle a monté une forte dose de sang-froid et de savoir-faire. Bravo!

CHEZ LES SERVANTES DU TRES SAINT SACREMENT

A la chapelle des Servantes du Très-Saint-Sacrement, SAMEDI le 8 décembre à 7 h. 30 p.m. Sermon suivi d'une réception de nouveaux membres de la Garde d'Honneur, Dames et Messieurs. Les Zélateurs et Zélatrices sont cordialement invités à présenter de nouveaux Adorateurs à Jésus Hostie.
SAMEDI le 15 décembre, à 3 h. p.m. Sermon pour enfants, suivi d'une réception pour petits garçons et petites filles de 7 à 14 ans, dans l'Association des Jeunes Gardes du Très-Saint-Sacrement (ou Branche de L.S.).
Prière de donner son nom d'avance, soit au couvent, 8 Ave. Bellevue, soit à Mademoiselle Précourt, organisatrice, 22 rue Peel, et se procurer une carte d'admission avant la réception. (Les insignes sont de 15 sous).
Du 21 novembre au 31 décembre il y aura au parloir du couvent des Servantes du Très-Saint-Sacrement, une VENTE DE NOEL où les personnes pourront se procurer à des prix extrêmement bas, 1 sou en montant, des garnitures pour Arvoles de Noël, calendriers, cartes de souhaits, laïnes, articles de piété, et pour le culte, etc.
Tout en se procurant des étrennes utiles et agréables, ces personnes contribueront à l'entretien du sanctuaire d'adoration et participeront aux prières des religieuses qui se succèdent nuit et jour devant le Très-Saint-Sacrement exposé. (Du 20 nov au 9 déc)

AVIS

La rafle du piano par la Chorale St-Jean-Baptiste aura lieu le 4 décembre 1934 lors du concert annuel. Prière de retourner les billets au trésorier avant dimanche le 2 décembre Casier 669 Sherbrooke.

The Sale's King Courtier en Marchandise de Montréal Le nouveau possesseur du magasin de Marlène Confection pour Dames 33, rue King-Ouest Le fameux coupeur de prix ouvrira ses portes sous peu.

Surveillez cet espace du journal pour plus de détails.

25 Vendeuses d'expériences demandées immédiatement S'adresser à: The Sale's King Reg. 33, rue King-Ouest

CHRONIQUE DE LA CRECHE

DANS L'OMBRE
Année lectrice, voulez-vous une histoire de revenant? La mienne est récente et, comme toutes les autres, authentique.
L'autre soir, vers les dix heures, dans une maison où j'étais seul à veiller, et dont le seul tic-tac de la grande horloge ponctuait le silence, j'étais de lire une attachante biographie.
Quel phénomène se passa-t-il? Il me parut soudain que le nébuleux, le fantôme de la nuit, dans l'ombre, phantôme ou fantôme, une ombre s'agita, j'eus soudain l'impression d'avoir quelque chose de singulier. Je distinguais, en effet, une sorte de meuble, apparemment dominican, mais, de figure, on eût dit un nègre, un mulâtre en tout cas.
Vous dirai-je que la visite fut tout de suite sympathique. Je me levai et fit les honneurs du lieu. Puis nous causâmes.

—Ne vous dérangez pas, me dit-on, je ne fais que passer. J'ai une permission spéciale, d'aller visiter les Crèches, et la fantasia m'a pris de vous saluer quand j'ai vu de la lumière à votre cellule.
—Trop honoré, cher Frère. Mais puis-je vous demander pourquoi ce pèlerinage? Explication?... reconnaissance?... bénédiction?... simple curiosité?
—Sympathie, M. l'abbé. Moi aussi, j'ai été rejeté. Mon père était un gentilhomme castillan. Hier, comme vous savez, ma mère, une pauvre, m'a dit: "Ma fille, j'ai vu dans la lumière à votre cellule, j'ai vu dans la lumière à votre cellule, j'ai vu dans la lumière à votre cellule..."

—Vous comprenez que je n'étais pas et que je ne pouvais être un enfant comme les autres. J'avais à me faire pardonner mon abjection; d'autre part, Dieu qui me résistait pour peu prenait grand soin de moi. Criez-vous que, grand garçon, je fus souvent battu par ma mère parce qu'allant aux commissions, je ne pouvais m'empêcher de partager les provisions avec les pauvres quémandeurs. J'avais huit ans quand, incidemment, mon père intervint pour me faire fréquenter l'école primaire. Puis à douze ans, je devins apprenti chirurgien. Ma situation s'améliora en ce sens que, dans les hôpitaux, chez les patients, à la maison, partout où je rendais service, on me complimentait, on m'entourait de gratitude et de vénération. Je me sentais aimé, et j'étais fier de moi. Enfin j'allai offrir comme frère donné au couvent des Dominicains. J'avais vingt-deux ans.

—C'est cela. Je m'y voyais à l'humanité, à la vigilance, à la discrétion, à l'effacement claustral. Quand je voyais de l'ombre, je m'y reposais à l'infirmerie, et de me reposer à la salle du chapitre, sur la table.

MILBURN'S HEALTH NERVE PILLS Souffrez-Vous de l'Insomnie? Jouissez-Vous d'Un Bon Repos?
Etes-vous l'un des milliers qui ne font que se tourner et se retourner dans leur lit chaque soir, sans pouvoir obtenir un sommeil paisible, et qui se lèvent le matin aussi fatigués qu'au moment du coucher, la veille?
Ce sont les soucis et une activité mentale excessive qui en sont généralement la cause, et avant de pouvoir revenir à la normale, il est nécessaire de reconstruire votre système nerveux.
Depuis les 40 dernières années, les Pilules Milburn pour le Sang et les Nerfs ont redonné une nouvelle force nerveuse aux personnes fatiguées, nerveuses épuisées et ont procuré à leur organisme la santé et la vigueur.

# Les Hawks de Moncton tombent en deuxième place avec Abbies

## LES CHEVAUX DU CHILI EN VEDETTE A TORONTO, HIER

Le capitaine Yanez avec "Chilena" et le lieutenant Fernandez avec "Cacique" gagnent les deux premiers prix dans le tournoi "Handy", aux tournois hippiques de Toronto, hier soir.

(Presse Canadienne) TORONTO, 27. — Les écuries du Chili ont remporté d'autres succès, hier soir, à la Foire royale d'Hiver de Toronto. Sur une piste compliquée, les deux équipes chiliennes de la France et de l'Etat Libre d'Irlande. Le capitaine Eduardo Yanez, du Chili, est arrivé premier dans la classe "Handy", et le lieutenant Fernandez, avec "Cacique", est arrivé deuxième. Le capitaine Yanez montait "Chilena" et le lieutenant Fernandez montait "Cacique".

Dans les sauts, "Chilena" s'est montrée plus rapide que "Cacique". Dans la finale, ont paru deux concurrents américains, deux français et un canadien. Le capitaine C. C. Jadin, des Etats-Unis, avec "Ansonia" qui a fait trois erreurs dans l'épreuve finale, est arrivé troisième. Le capitaine Pierreot Clave, de France, avec "Brave", est arrivé quatrième.

## JIM LONDOS BAT RUDY DUSEK HIER

(Presse Associée) BUFFALO, 27. — Jim Londos, 300, de Grèce, a battu Rudy Dusek, 220, d'Omaha, Neb., en une chute. NEW-YORK, 27. — Dick Shikat, 222, d'Allemagne, a battu Sarder Szabo, 214, de Hongrie, en une chute. Jim Browning, 220, de Verona, Mo., a battu Thor Johnson, 304, de Suède, en une chute. ROCHESTER, 27. — Ed Don George, 218, de North Java, N.Y., a battu Bill Barush, 221, de Chicago, en deux chutes dans trois.

# HAMAS ET SCHMELING A HAMBURG

Il n'est pas certain que la bataille aura lieu, bien qu'elle ait été fixée au 3 mars. (Presse Associée) HAMBURG, Allemagne, 27. — En apprenant que la date pour le combat de la classe poids-léger entre Max Schmeling d'Allemagne, ancien champion du monde et Steve Hamas, des Etats-Unis, avait été fixée au 3 mars, le sénat de Hambourg a donné son entière approbation à cette bataille. Il est probable que le combat aura lieu au Rothenburger Hall qui peut loger 25,000 personnes.

A New-York, on doute que Hamas se rende en Allemagne pour y rencontrer Schmeling qu'il a défié à Philadelphie l'hiver dernier, Joe Jacobs, gérant de Schmeling, a déclaré qu'il n'avait jamais été "approché" au sujet d'un combat avec Hamas à Hambourg et de son côté Charlie Harvey, gérant de Hamas, a déclaré que son protégé n'avait pas l'intention d'aller en Allemagne.

## AU BENEFICE DU CLUB DE GARTHY

Prix des vainqueurs au 500 et au euche. (De notre correspondant) GARTHY, 27. — Dans la salle Dionne ont lieu une partie de cartes organisée par le club de hockey. Le cinq cents et le euche furent joués avec entrain. Plusieurs prix furent distribués aux gagnants; au cinq-cents, Mlle Marguerite Jacques, miroir, don de Mme A. Ménard; Gabrielle Tessier, set pour fumer, don de M. et Mme A. Dumas; Germaine Jacques, tasse à fleurs, don de M. et Mme Désiré Brodeur. Prix de consolation: Mlle Léona Roy, un petit pain.

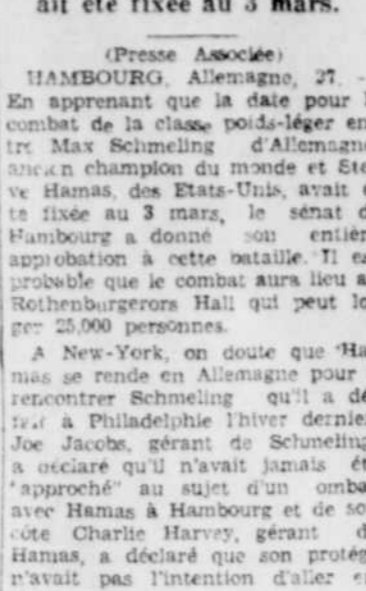
Au euche: Jeannette Grenier, pot à tabac, don de M. et Mme A. C. Côté; Laura Simoneau, serviette, don de Mme W. A. Pover. Prix de consolation: Mlle Jeanne Bélanger, un chapeau de paille, don de M. E. Dionne.

## BILL HOGARTH DE RETOUR CHEZ-LUI

Il croit que l'Association amateur de hockey de Québec entrera dans le circuit commercial comme la Ligue des Maritimes. PORT WILLIAM, 27. — Heureux d'être de retour chez-lui et prêt à reprendre son poste sur l'île d'Orléans, Bill Hogarth est retourné à ses anciennes amours, aujourd'hui, à Fort William, dans le club sénior local de hockey. Il est revenu de Québec d'après le règlement de l'Association amateur canadienne du hockey qui veut que les amateurs retournent chez eux.

Hogarth a déclaré croire que l'Association amateur de hockey de Québec entrera dans le circuit commercial comme la fait la Ligue des Maritimes.

# AUX CONCOURS HIPPIQUES DE TORONTO



Ci-dessus, l'équipe militaire canadienne qui a porté les couleurs du Dominion à la Foire royale d'Hiver de Toronto, à côté des équipes d'Irlande, du Chili, des Etats-Unis et de la France. De gauche à droite: le capitaine C. C. MANN, le lieutenant A. P. ARDAUGH, le lieutenant H. A. PHILLIPS et le capitaine BATE.

## Le Toronto établit un record en remportant 7 victoires au début

Deux parties ont eu lieu ce soir dans la N.H.L. qui regroupe, pour le moment du moins, la question d'occupation de la première place dans la section américaine: la deuxième rencontre mettra en présence les clubs du bas de l'échelle dans les deux sections.

Les Black Hawks de Chicago, détenteurs de la coupe Stanley, jouent à Boston. Les Bruins et les Hawks possèdent le même nombre de points, mais les Hawks ont quelque avantage, n'ayant perdu qu'une seule partie contre deux pour Boston.

## AU BASKETBALL

Hickory, Peanuts, Greyhounds et Wolves vainqueurs dans la Ligue du Y.

Voici les résultats des parties juniors et intermédiaires de basketball de la Ligue du Y:

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Hickory, Peanuts, Greyhounds, Wolves, and various other teams.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Doughnuts, Walnuts, and other teams.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Greyhounds, Terriers, and other teams.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Bulldogs and Wolves.

Boxe - Loubiar vs Henaire. Samedi, 1er décembre. Au manège de la rue Belvédère, sous les auspices du meunier des sous-officiers. Billets: 1.10, 85c et 60c. En vente chez Blais, rue King-O. Kouri, rue Montreuil et Lépine, rue Belvédère.

# Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

(Presse Canadienne) MOOSE RIVER, Territoires du nord-ouest, 27. — Dirigés par Andrew Bahr, petit frère du Lieutenant, et par neuf copains, 3,000 rennes sont partis de Koubouk Alaska, le jour de Noël 1929 et, après cinq années de marche dans les régions glacées du pôle nord, le troupeau a traversé aujourd'hui dans le delta de Mackenzie pour arriver à Edmonton, à l'est d'Edmonton, où il sera remis en liberté au profit des 25,000 esquimaux parsemés sur la côte. Les animaux ont passé l'hiver sur la côte de l'Arctique, à 130 milles au nord-ouest d'Edmonton.

## Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

Le voyage a été entrepris à la suite de la décision du fédéral de renouveler les troupeaux de rennes. Les Esquimaux mouraient de faim depuis 1929. Les blancs ont fait disparaître le caribou et les indigènes n'ont vécu pratiquement que de conserves depuis cinq ans. Malgré l'addition de 1,600 nouvelles têtes, nées cet été, Bahr ne s'attend de livrer que 2,300 animaux. Tout de même, ce sera fait chez les Esquimaux qui comptent maintenant dans leur "garage" deux troupeaux à rennes, au lieu d'un. Le voyage fut des plus rudes, par un froid de 50 en bas de zéro, au milieu de terribles tempêtes, et de troupeaux de loups affamés, mais Bahr croit que le pire ne fait que de commencer car il faudra maintenant que les Esquimaux apprennent à élever les rennes et il faudra qu'ils sachent les défendre contre les loups.

La cavalcade soigneusement choisie a quitté Edmonton, Alaska, en décembre 1929. Bahr avait 53 traîneaux tirés par des rennes domestiques pour transporter les vivres et autres objets de première nécessité. Le grand troupeau ne pouvant avancer que d'un pas l'hiver, le premier arrêt eut lieu qu'au bassin de Colville, au sud-est de Point Barrow, dans l'été de 1930, après avoir traversé la vallée de la rivière Nozak et le "Continental Divide".

## Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

Avec 300 jeunes rennes en plus Bahr est reparti aux premiers froids et il a atteint le sud-est de Point Barrow l'été suivant. Après un été de repos, il est reparti pour l'île Flaxman et il a passé l'autre été à Blue River, 300 milles à l'est de Flaxman. Il devait traverser le bassin de Mackenzie dans l'été de 1931-32 mais les loups ont fait des

leurs. On n'a plus entendu parler du troupeau pendant des mois. Bahr et les siens ont eu alors beaucoup de misère mais ils arrivent enfin actuellement à Akkvik où le troupeau sera remis en liberté. Les rennes ne servent pas seulement à nourrir les Esquimaux. Ils servent attelés à leurs traîneaux pour des excursions de pêche et de chasse. Ensuite leur fourrure leur servira d'habit pendant l'hiver. Andrew et ses lapous leur donneront pendant un an, comment élever ces animaux et comment les soigner.

# Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

(Presse Canadienne) MOOSE RIVER, Territoires du nord-ouest, 27. — Les joueuses de ballon-au-panier de la Colombie anglaise ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

## Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

Il a été annoncé, aujourd'hui, que les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada. Ken Walton, secrétaire de l'Association amateur de ballon-au-panier de la Colombie anglaise, a annoncé cette nouvelle à la suite d'un vote par maille des clubs féminins de la Colombie.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

# AUX QUILLES

Royal et New Bowling vainqueurs, hier soir, dans des parties de quilles de la Ligue de la Cité.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Molson, Royal, and other bowling teams.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Kayser and New Bowling teams.

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes various bowling teams.

Dans nos théâtres - Maureen O'Sullivan et Robert Montgomery dans "Hide-Out" au "Granada", demain jusqu'à samedi avec "There's Always Tomorrow". Au théâtre "Premier" Straight is the Way avec Karen Morley et "Gift of Gab" avec Edmund Lowe. (Comme)

J. Davidson, C. Nutbrown, G. Rawlins, C. MacNab, E. Richards, E. Jobel.

Wolves - D. Woodin, C. Katadottir, F. Evans, R. Jackson, D. Wiggitt, R. Kellett.

# Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

(Presse Canadienne) MOOSE RIVER, Territoires du nord-ouest, 27. — Les joueuses de ballon-au-panier de la Colombie anglaise ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

## Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

Il a été annoncé, aujourd'hui, que les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

# Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

(Presse Canadienne) VANCOUVER, 27. — Les joueuses de ballon-au-panier de la Colombie anglaise ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Il a été annoncé, aujourd'hui, que les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique ont décidé de ne pas s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Les joueuses de ballon-au-panier de la côte du Pacifique refusent de s'affilier à la Fédération athlétique amateur féminine du Canada.

Advertisement for Gillette razors. "Mais Après quelque temps il néglige son apparence". Image of a man's face.

Advertisement for Gillette razors. "Lames Bleues Gillette". "5 pour 25c • 10 pour 50c".

# Des rennes terminent un long voyage de 3,000 milles

(Presse Canadienne) MOOSE RIVER, Territoires du nord-ouest, 27. — Dirigés par Andrew Bahr, petit frère du Lieutenant, et par neuf copains, 3,000 rennes sont partis de Koubouk Alaska, le jour de Noël 1929 et, après cinq années de marche dans les régions glacées du pôle nord, le troupeau a traversé aujourd'hui dans le delta de Mackenzie pour arriver à Edmonton, à l'est d'Edmonton, où il sera remis en liberté au profit des 25,000 esquimaux parsemés sur la côte. Les animaux ont passé l'hiver sur la côte de l'Arctique, à 130 milles au nord-ouest d'Edmonton.

Le voyage a été entrepris à la suite de la décision du fédéral de renouveler les troupeaux de rennes. Les Esquimaux mouraient de faim depuis 1929. Les blancs ont fait disparaître le caribou et les indigènes n'ont vécu pratiquement que de conserves depuis cinq ans. Malgré l'addition de 1,600 nouvelles têtes, nées cet été, Bahr ne s'attend de livrer que 2,300 animaux. Tout de même, ce sera fait chez les Esquimaux qui comptent maintenant dans leur "garage" deux troupeaux à rennes, au lieu d'un. Le voyage fut des plus rudes, par un froid de 50 en bas de zéro, au milieu de terribles tempêtes, et de troupeaux de loups affamés, mais Bahr croit que le pire ne fait que de commencer car il faudra maintenant que les Esquimaux apprennent à élever les rennes et il faudra qu'ils sachent les défendre contre les loups.

Advertisement for Premier. "VOTRE DERNIERE OCCASION AUJOURD'HUI DE VOIR CE BEAU PROGRAMME TRIPLE: 'RAPER ROMANCE', 'THE DUDE RANGER', 'THE WOLF DOG'".

Advertisement for Granada. "DERNIER JOUR NE MANQUEZ PAS CE MERVEILLEUX PROGRAMME: 'GARAVAN', 'HAT, COAT AND GLOVES'".

Advertisement for Robert Montgomery. "MONTGOMERY". "ARRÊTEZ-VOUS ET ÉCOUTEZ".

Advertisement for Gift Gab. "GIFT GAB". "AUSI UN DRAME DEBORDANT D'AUTHENTIQUE ROMANESQUE. EMPHOIGNANT HUMAN. 'STRAIGHT IS THE WAY'".

Advertisement for Cigarettes White Owl. "CIGARES WHITE OWL".

Advertisement for C.C.M. skis. "Qualité C.C.M. à nouveaux bas prix". "EQUIPEMENTS DE PATINS ET CHAUSSURES de qualité C.C.M. à partir de \$2.95".

Advertisement for J.N. Boisvert. "J. N. BOISVERT". "Articles de sport, valises, cuir, etc.". "1, rue King-Ouest, Tel. 625-J."

Advertisement for Codere. "CODERE". "19, rue Wellington-Nord, Tel. 107."

Advertisement for J.S. Mitchell. "J. S. MITCHELL". "124, rue King-Ouest, Tel. 651."

Advertisement for A.C. Trudeau. "A.C. TRUDEAU". "143, rue Alexandre, Tel. 1072-J."

Advertisement for Sherbrooke. "SHERBROOKE". "Vulcanizing Works, 26, rue Wellington-Sud, Tel. 665."

Advertisement for A.C. Trudeau. "A.C. TRUDEAU". "143, rue Alexandre, Tel. 1072-J."

Advertisement for Boxe. "BOXE - LOUBIER VS HENAIRE". "Samedi, 1er décembre. Au manège de la rue Belvédère, sous les auspices du meunier des sous-officiers. Billets: 1.10, 85c et 60c. En vente chez Blais, rue King-O. Kouri, rue Montreuil et Lépine, rue Belvédère."

# Sherbrooke propose M. W. L. R. Stewart comme directeur de la Banque du Canada

La province de Québec a droit à deux directeurs sur sept, et la Chambre de Commerce de Sherbrooke appuie la candidature de M. Stewart. — M. G. T. Walsh dénonce une tentative de grandes banques de s'emparer de la nouvelle institution.

## 510 ACTIONS A SHERBROOKE

### MONTREAL EST FERME

Cockshutt Plow et McColl Frontenac sont seuls à changer à l'ouverture.

(Presse Canadienne). MONTREAL, 27. — Les valeurs ont débuté fermes, à l'ouverture tranquille de la Bourse de Montréal, ce matin. Deux valeurs ont enregistré des changements de prix, à l'ouverture. Cockshutt Plow a gagné 1-4 et McColl Frontenac a perdu une fraction. International Nickel, Montreal Power, Power Industries, National Breweries, Imperial Tobacco, Canadian Industrial Alcohol "B", Shawinigan Power, Canada Northern Power, la Banque du Canada et la Banque Canadienne Nationale n'ont pas changé sur les taux de fermeture d'hier.

### NEW YORK IRREGULIER

Homestake Mining gagne 10 points.

(Presse Associée). NEW YORK, 27. — Les valeurs ont débuté irrégulières, à l'ouverture de la Bourse de New York, ce matin. U. S. Steel et Consolidated Gas ont perdu des fractions majeures. U. S. Steel Pfd et Pennsylvania sont fermes. Homestake Mining a gagné 10 points.

### LE DOLLAR A \$1.02 13-16

A New York.

(Presse Canadienne). NEW YORK, 27. — Les principales monnaies ont baissé par rapport au dollar américain à l'ouverture du marché des changes étrangers, ici, ce matin. Le dollar canadien n'a pas changé à 102 13-16 sous, mais la livre anglaise a perdu 1-2 à \$4.99. Le franc français a perdu 3-8 à 659 1-8 sous.

### LES PRODUITS A LA BAISSÉ

Beurre, fromage et oeufs sont affectés.

MONTREAL, 27. — Les oeufs, le beurre et le fromage ont pris une tendance à la baisse, sur le marché de Montréal, à l'ouverture. Le beurre a baissé à 29 3-4-21 1-4 sous la livre pour le 3-4-21 1-4 sous, mais la livre anglaise a perdu 1-2 à \$4.99. Le franc français a perdu 3-8 à 659 1-8 sous.

Table listing various commodities and their prices, including flour, sugar, and other goods.

### INDICES DES VALEURS MINIERES

L'indice pondéré de vingt-trois valeurs minières calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique (base 100 en 1926) ressort à 155,04 la semaine terminée le 15 courant au lieu de 159,6 la semaine précédente. Dix-neuf sur vingt-trois ont baissé de 130,3 à 129,7 alors que quatre ont haussé de 121,5 à 132,2.

Comme candidat des Cantons de l'Est au poste de directeur de la Banque Centrale du Canada, la Chambre de Commerce de Sherbrooke a proposé, hier soir, le nom de M. W. L. R. Stewart, gérant de la Compagnie Stewart Construction Limited, de Sherbrooke, qui est appuyé par la majorité des actionnaires de la Banque Centrale à Sherbrooke. La province de Québec a droit à deux directeurs sur les sept de la Banque Centrale qui seront répartis par toutes les provinces du pays.

M. A. C. Skinner a fait valoir très fortement l'importance de notre représentation au bureau de direction de cette institution, tout comme la nécessité de se liquer autour d'un candidat qui aura une chance d'être accepté. Il expose que M. Stewart est le vice-président de l'Association des Constructeurs du Canada, depuis trois ans, et qu'il jouit d'une réputation enviable auprès de ses collègues, qui vont appuyer sa candidature. De plus, M. Stewart fait partie de l'Institut des Ingénieurs du Canada, et de la Corporation des ingénieurs professionnels de Québec, comme de la Corporation des Ingénieurs professionnels de l'Ontario.

Au nombre des travaux importants que M. Stewart a dirigés, comme chef de sa maison de construction, M. Skinner a cité: l'édition de Sherbrooke Trust, rue Wellington; l'Université Mount Allison de Sackville, N. B.; le Prince of Wales College, Charlottetown, P. E.; la gare Union, de Saint-Jean, N. B.; l'usine Powdrell and Alexander, de Cornwall, Ont.



M. W. L. R. STEWART

M. Howard en faveur

M. Charles B. Howard, député de Sherbrooke aux Communes, s'est montré très favorable à cette candidature; il a suggéré aux hommes d'affaires de Sherbrooke et de la région des Cantons de l'Est de se rallier autour du même candidat afin d'augmenter ses chances de résultats, car il craint fortement la concurrence de Montréal qui va probablement, dit-il, compter les deux directeurs de la province de Québec. Il a demandé de se mettre en contact avec les Chambres de Commerce Fédérales des Cantons de l'Est afin d'obtenir leur adhésion.

Il explique ensuite que les citoyens de Sherbrooke ont soutenu 510 parts de la Banque Centrale et que déjà 312 de ces parts ont été votés en faveur de M. Stewart. "Si les Cantons de l'Est le favorisent fortement, dit-il, et si l'industrie de la construction lui donne son appui, nous avons des chances de réussir à le faire nommer directeur."

M. Skinner propose le nom de M. Stewart, appuyé par M. L. N. Audet, et la motion est adoptée à l'unanimité. Les secrétaires ont avisé de communiquer cette résolution aux Chambres de Commerce Fédérales pour obtenir leur adhésion.

Locure a été faite ensuite d'une communication à la Chambre de Commerce de Montréal qui propose le nom de M. J. Amédée Turcotte, secrétaire de la Banque Provinciale comme assistant gouverneur de la Banque Centrale du Canada, et le nom de M. Joseph Beaubien, maire d'Outremont, comme directeur. M. Mignault qui présidait la réunion, requiert l'opinion des membres sur ces deux nominations.

M. T. G. Walsh se lève pour exprimer l'opinion que c'est une campagne lancée fort habilement par les grandes banques du pays qui tiennent, dit-il, à conserver le contrôle de cette nouvelle institution, pour nommer des directeurs et des experts qui soient attachés à elles. Les deux grands centres financiers du pays s'agitent pour emporter le morceau, et ce sont des citoyens de Montréal et de Toronto qui seront choisis; c'est un mouvement de plus vers la concentration des banques et de la finance dans les grands centres; on délaie les autres centres et la région des Cantons de l'Est comme les autres; et pourtant nous avons notre mot à dire dans le choix des directeurs de la Banque Centrale, dit M. Walsh. Il faut faire quelque chose pour Sherbrooke et nous le ferons en appuyant un bon candidat qui ait toutes les chances de réussir.

Le nom de M. Stewart a reçu l'appui favorable de toute l'assemblée.

## La Banque de Montréal se maintient dans une solide posture financière

L'actif total s'établit à \$759,108,178. — Les ressources immédiatement réalisables sont à \$491,247,207, soit 71.97% de tout le passif au public. — L'encaisse et les réserves à la réserve centrale sont à \$87,210,888 soit 12.77% du passif au public. — Bilan public sous une forme bien compréhensible.

La Banque de Montréal adresse présentement à ses actionnaires un rapport annuel qui révèle une position très rassurante. On y voit que l'actif total est de \$759,108,178 dans lequel sont comprises les ressources immédiatement disponibles de \$491,247,207 soit 71.97% de tout le passif au public. D'autre part on note que l'encaisse en main et les dépôts à la réserve centrale d'or sont de \$87,210,888 ou 12.77% du passif au public.

Il est à remarquer que l'actif liquide comprend surtout des obligations et débiteurs du gouvernement ou autres pour un montant de \$317,936,912. Comme ce fut toujours la politique de la Banque, la majeure partie de ces titres comprend des valeurs de tout repos à échéances rapprochées. En dépit du fait que les conditions manufacturières semblent être meilleures, les prêts courants ont diminué légèrement à \$243,477,041 contre \$251,865,292 à la fin de l'exercice précédent. Cela semble indiquer que nombre d'entreprises canadiennes sont encore en mesure de se financer sans avoir recours aux institutions bancaires.

Dépôts bien maintenus. Le total des dépôts s'est bien maintenu, surtout quand on tient compte des fortes émissions du gouvernement qui ont été faites. Le total des dépôts à demande et sur préavis est de \$630,218,835 à rapprocher de \$641,946,710. Les dépôts de la Banque en circulation ont monté à \$35,255,876 contre \$33,819,857 qu'ils

### TRANSACTIONS IMMOBILIERES AU CONOURS DE PONTE DE LENNOXVILLE

Actes de vente enregistrés au bureau d'enregistrement de Sherbrooke pour la semaine finissant le 24 novembre.

Table listing real estate transactions, including names of buyers and sellers, and amounts.

### PRODUCTION D'OR EN SEPTEMBRE

Grand total de 2,188,376 onces en neuf mois.

La production canadienne d'or s'élève en septembre à 241,180 onces contre 264,870 le mois précédent et 236,526 le mois correspondant de 1933. Le grand total des premiers neuf mois de l'année se monte à 2,188,376 onces au lieu de 2,214,539 la période correspondante de l'année passée.

### PRODUCTION DE CARTON-PLANCHE AU CANADA

La production de carton-planché se monte en octobre à 2,664,009 pieds carrés au lieu de 1,827,000 en 1933.

### EXPORTATIONS DE BOIS DE CONSTRUCTION

Les exportations canadiennes de planches et madriers s'élevèrent en octobre à 122,849,000 pieds ayant une valeur de \$2,496,989 contre 117,404,000 pieds et \$2,020,642 le mois correspondant de 1933. En voici les principales destinations: Grande-Bretagne, \$1,462,000; États-Unis, \$504,000; Chine, \$133,000; Australie, \$97,000; Japon, \$32,000; Émirat Liban d'Irlande, \$30,000; Sud-Africain, \$29,000; Terre-Neuve, \$18,000; Nouvelle-Zélande, \$12,000.

### MARCHE DU BETAIL

Résumé de la situation.

Les ventes de bœufs aux parcs à bestiaux cette semaine ont dépassé de plus de 5,000 têtes celles de la semaine correspondante l'année dernière, soit une augmentation d'environ 35 pour cent. A ce temps-ci l'année dernière, il y avait des animaux inventés toutes les semaines, mais cette année les approvisionnements sont écoulés rapidement et le marché a un bien meilleur ton sur toutes les catégories de bœufs. Il est intéressant de noter que les habitudes des parcs à bestiaux attribuent l'activité actuelle du commerce et la fermeté des prix au fait que les approvisionnements ont été sévèrement réduits de façon à ne pas dépasser les besoins. Si l'on tient compte de l'abondance des arrivages, surtout dans les Provinces de l'Ouest, c'est là une preuve que les débouchés se sont grandement élargis, par comparaison à la fin d'automne de 1933.

Malgré l'état satisfaisant du marché à l'heure actuelle on se qui concerne la capacité d'absorber les arrivages on peut dire que toute augmentation substantielle des animaux expédiés aux marchés entraînerait une baisse de prix. Les expéditeurs feront donc bien de continuer à user de prudence, s'ils ne veulent pas provoquer de fortes régressions de prix au cours des trois ou quatre semaines qui vont suivre.

A Winnipeg, il s'est vendu plus du double du nombre d'animaux écoulés la même semaine l'année dernière; toutes les catégories de boucherie ont monté de 25c ou plus en sus de l'augmentation enregistrée la semaine dernière. Les prix à Winnipeg ne sont pas parfaitement en rapport avec les prix payés dans l'Est et toute augmentation des approvisionnements aurait des conséquences peu désirables. Winnipeg a payé le prix fort de \$4.25 pour les meilleurs bœufs et de \$6.50 pour les meilleurs bouillons. A Toronto, il y eut une hausse de 15c à 20c sur les bœufs lourds et les bœufs de boucherie d'un poids utile, prix fort \$3.50; meilleurs bouillons \$7.25. Cette dernière catégorie a baissé à la clôture. Prix fort de \$4.50 sur les bœufs tout juste bons à Montréal, où le commerce s'était légèrement raffermi. Calgary s'est clos ferme, tous les approvisionnements ont été vendus; les bœufs de boucherie ont monté de 25c et les meilleurs bœufs ont fait une hausse de 25c par endroits; prix fort \$3.50. Prince-Albert n'avait rien qui vailât plus de \$2.25; Moose Jaw \$3.25; Saskatoon, \$2.60; Vancouver \$3.75.

### LES MARCHES AUX BOEUF D'ENGRAIS SONT ACTIFS

A Toronto, les bœufs d'engrais étaient actifs, les bons mil-gras ont rapporté jusqu'à \$3.50. Le commerce était ferme à Winnipeg, les meilleurs mil-gras \$2.50. Calgary était actif, mais il n'y avait pas assez de bonnes espèces pour satisfaire la demande; meilleurs mil-gras \$2.60. Edmonton était ferme et les animaux se vendaient aisément; prix fort \$2.25. Les marchés de la Saskatchewan étaient stagnants. Prix fort de \$2.50 à Vancouver.

### MICKY WALKER BAT TAITT LITTMAN HIER

Eddie Flynn gagne par K. O. sur Ace King. — Jimmy Leto bat Battalino aux points.

(Presse Associée). PITTSBURGH, 27. — Micky Walker, 161, de Rumson, N.J. a battu Taitt Littman, 162½, Cudahy, Wis., aux points, (10).

NEWARK, N.J., 27. — Tony Galento, 222, de Newark, a battu Bob Towe, 192½, de Washington, D.C., aux points, (10).

NEW-YORK, 27. — Leonard Delano, 133½, de New-York, a battu Roger Bernard, 138½, de Flint, Mich., aux points, (6).

HARTFORD, Conn., 27. — Jimmy Leto, 138, de Florida, a battu aux points Bat Battalino, 138, de Hartford, (10).

ASHEVILLE, N.C., 27. — Buck Everett, 197, de Gary, Ind., a battu aux points Lew Porter, 193, de Brooklyn, (10).

PEOPIA, Ill., 27. — Kid Leonard, 162, East Moline, Ill., a battu aux points Tony Zale, 157, de Gary, Ind., (10).

HOLYOKE, Mass., 27. — Lou Monte, 128½, de New-York, a battu par K.O. technique Mike Parizna, 130½, de Providence, (5).

NEW ORLEANS, 27. — Eddie Flynn, 150, New Orleans, a battu aux points Ace King, 132½, de Bridgeport, Conn., (5).

### UNE CROIX...

(Suite de la 1ère page) d'act, demandant "Carrière" aux automobilistes jeudi midi. Ces enfants, dit-il, ressemblent aux cavaliers.

La police de l'état possède plusieurs détails importants: la similitude des habits trouvés dans un porte-manteau, près de Carrière, avec ceux de la femme assassinée, "Norma", étendue à travers un lit de cause-à-cette, près des enfants; l'enregistrement d'un couple âgé d'environ 48 ans, à une maison de pension d'Albion; et le numéro des manneaux des fillettes, marqué par la manufacture.

### LE JAPON DEMANDE...

(Suite de la 1ère page)

nombre d'années, a créé une impression presque aussi profonde que le discours de Léon Archimbaud, le rapporteur du budget militaire, qui recommandait une armée plus forte et de plus puissants armements.

"Si la France a été la seule nation à diminuer ses dépenses navales au cours des trois dernières années elle n'a pas oublié que ses droits demeurent intacts, sous ce rapport", dit Jacques Stern. "Le Japon a accru son programme naval de 50 pour cent, depuis 1933. Pour 1934-35, les États-Unis consacrent \$200,000,000 à leur programme naval. L'Italie vient de commencer la construction de deux navires de guerre de 55,000 tonnes."

"La France est assurément prête à aller à la conférence navale de 1935 à Londres, car les traités navals, malgré leurs faiblesses, ont fait ressortir l'insigne mérite de limiter efficacement les armements navals durant une longue période. La France ne peut considérer qu'avec faveur de nouveaux accords où l'on n'ignorera pas ses droits comme ce fut le cas à la conférence de Washington, et elle fera tout son possible en vue de la cessation générale de la course aux armements."

"En même temps, dit le rapporteur, il est évident que le pays n'hésitera pas à faire des sacrifices financiers, nécessités par les six "crausés de poche" du type "Deutschland" et l'évolution de la situation navale dans la Méditerranée. Nous n'avons pas l'intention de régner en maîtres sur la mer, mais nous avons le devoir de protéger les communications entre notre immense empire colonial, le deuxième du monde."

A la suite de ce discours venant, la Chambre a adopté les 16 premiers chapitres du budget naval, malgré leurs faiblesses, ont fait ressortir l'insigne mérite de limiter efficacement les armements navals durant une longue période. La France ne peut considérer qu'avec faveur de nouveaux accords où l'on n'ignorera pas ses droits comme ce fut le cas à la conférence de Washington, et elle fera tout son possible en vue de la cessation générale de la course aux armements."

## BANQUE DE MONTRÉAL Fondée en 1817

### Présentation, sous une forme facile à comprendre, du RAPPORT ANNUEL 31 octobre 1934

Table titled 'PASSIF' showing liabilities and public funds. Total passive towards the public: \$682,569,368.40.

Table titled 'PASSIF ENVERS LES ACTIONNAIRES' showing capital, surplus, and provisions for dividends. Total passive towards shareholders: \$759,108,178.48.

Table titled 'ACTIF' showing assets. Total active: \$759,108,178.48.

Pour faire face au passif précédent la Banque possède: En caisse dans ses voûtes et à la Réserve centrale d'or: \$87,210,888.26

Billets des autres banques et chèques tirés sur elles: 28,670,917.74

Argent déposé dans les autres banques: 16,764,669.62

Fonds d'Etat et autres obligations et débiteurs: 317,936,912.23

Actions de sociétés de fer, d'entreprises industrielles et autres actions. A pas plus que leur cours: 103,789.95

Prêts à demande en dehors du Canada: 32,133,844.20

Prêts à demande au Canada: 8,599,657.67

Acceptations de banque: 26,528.08

TOTAL DE L'ACTIF RAPIDEMENT REALISABLE (soit 71.97 p. 100 du passif envers le public): \$491,247,207.5

Autres prêts: 243,477,041.21

Locaux de la Banque: 14,500,000.00

Propriétés immobilières, et hypothèques sur propriétés vendues par la Banque: 1,487,975.10

Créances contre clients pour lettres de crédit: 6,522,749.56

Autres valeurs actives non comprises dans ce qui précède: 1,873,204.86

Soit un actif total de: \$759,108,178.48

Pour payer le passif envers le public de ce qui laisse un excédent d'actif sur le passif envers le public de: \$76,538,810.08

### COMPTÉ DE PERTES ET PROFITS

Table showing profit and loss for the year ended 31 October 1934, including provisions for contingencies and taxes.

Profit de l'année terminée le 31 octobre 1934, provisions faites pour le Fonds de Réserve contingente, à même lequel il a été pourvu pleinement aux créances douteuses ou douteuses: \$4,105,024.34

Moins impôts fédéraux et provinciaux: 900,634.83 \$3,204,389.51

Dividendes payés ou payables aux actionnaires: \$3,885,000.00

Réserve sur les locaux de la Banque: 100,000.00 \$2,280,000.00

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un excédent de profits et de provisions de: \$224,389.51

Soit un

